SHIAWASE KISSA SANCHOUME

MATSUZUKI KOU 12

HANA TO YUME COMICS

SHIAWASE KISSA SANCHOUME 12

MATSUZUKI KOU

● THE STORY SO FAR

AFTER LEARNING THAT HER BIOLOGICAL FATHER, HIROSHI, WAS A TEACHER, URU ALSO ASPIRES TO BE A RESPECTED TEACHER HERSELF. HOWEVER, SHE'S WORRIED THAT SHE WON'T BE ABLE TO ACHIEVE THESE GOALS WITH HER LESS-THAN-AVERAGE ABILITIES. URU'S ROMANTIC QUEST FOR HAPPINESS CONTINUES IN VOLUME 12! THIS RELEASE ALSO CONTAINS AN EXTRA CHAPTER ABOUT THE MEN IN THE JAPANESE CONFECTIONARY SHOP, "ABEKAWA HOUSE"! KASHIWA'S SPECIAL STORY!

■ HANA TO YUME ■

HANA TO YUME COMICS
ALL RIGHTS RESERVED.

●松月 滉の本
――花とゆめコミックス――
幸福喫茶3丁目 ①～⑫

作品かいせつ

亡き実父・光志が習字の先生だったと母から聞いて、父と同じ「先生」と呼ばれる職業に就きたいと思うようになった潤。けれども自分の力では難しいのではという不安も…!? うるのシアワセ探しロマンス♡第12巻！ 和菓子「あべかわや」しっかり長男・柏の特別編も併録!!

HANA TO YUME COMICS

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

VOLUME 12

MATSUZUKI KOU

CONTENTS

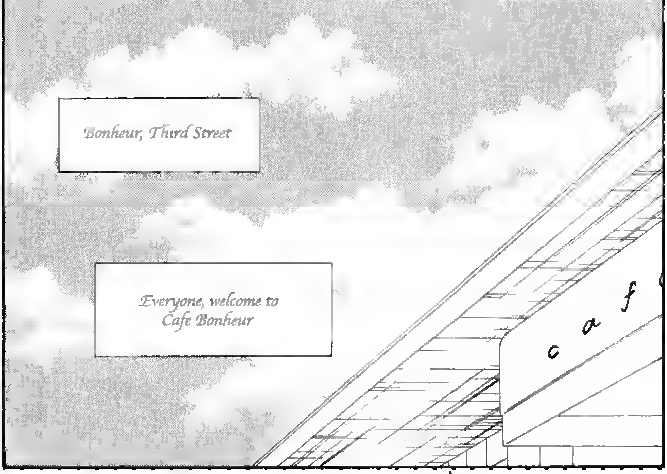
CHAPTER 60 3
CHAPTER 61 35
CHAPTER 62 65
CHAPTER 63 95
CHAPTER 64 125
EXTRA 155

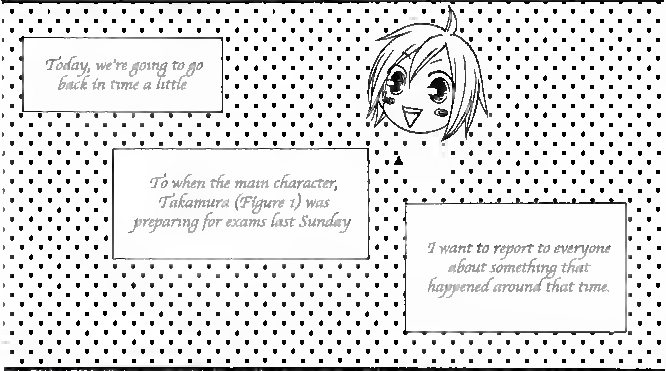
Shiawase Kissa Sanchoume

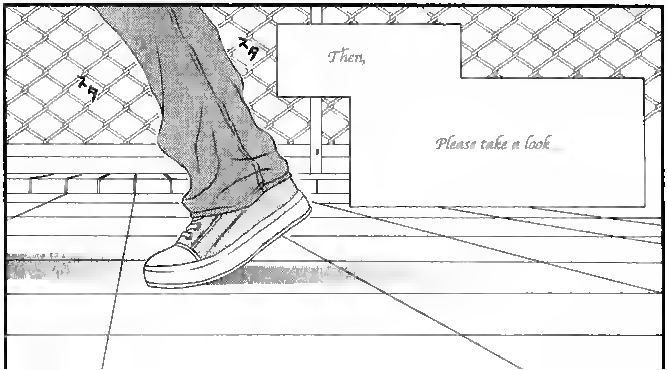
幸福喫茶3丁目

Chapter60

花ゆめ表紙　ラフ


Bonheur, Third Street
Everyone, welcome to Cafe Bonheur
c a f


Today, we're going to go back in time a little
To when the main character, Takamura (Figure 1) was preparing for exams last Sunday
I want to report to everyone about something that happened around that time.


Then,
Please take a look

Hello everyone,
It's Kenshi!
Yesterday,
I finally summoned up the courage to ask the person I like out on a date
In the end, she said that she needed to study for her exams and couldn't come (tears)
So today I had no other choice
but to visit her workplace, so that her feelings for me may change
.....
And the person going with me is...
My extremely good looking friend, Nitaka. ☆
くわっ
NITAKA,
THERE SHOULD BE A LIMIT TO YOUR LITTLE PRANKS

WHAT? AM I WRONG?
EVEN THOUGH MY SISTER WAS THERE AT THE TIME, I STILL HUNG OUT WITH URU NEE-SAN BEFORE! ARE YOU STILL UPSET ABOUT THAT?
!!
I AM NOT UPSET!
I JUST ENVY YOU, THAT'S ALL!
YOU'RE SO LUCKY!
If you look at it from another angle...
I SHOULD SAY...
THIS GUY IS RATHER CUTE...
?
AH! WHAT~ EVER! LET'S JUST GO IN FIRST!
ALRIGHT, ALRIGHT!
PING!
HELLO!

Ah!
Customers are here!
WELCOME!
OH! IT'S KENSHI-KUN AND NITAKA-KUN!
WHO ARE THESE KIDS? SUPER CUTE.
!?
SHOCK!
YOU'RE A MINI-ME VERSION OF THE PERV-ERT!
You'll scare the children!
RUB RUB
WHAT AN EMOTIONAL FIRST MEETING

THESE TWO ADORABLE CHILDREN ARE FREQUENT VISITORS OF OUR SHOP!
OH, REALLY?
Nice to meet you, Nii-san!
AH! THEN WE'LL JUST SIT TOGETHER WITH THEM
SITS DOWN
Kenshi come and sit down
HE MOVES FAST!
KENSHI-KUN DOES NITAKA-KUN LIKE KIDS?
HUH? YEAH
I GUESS HE DOES
Hee... What ever!
?
!?
KENSHI-KUN, ARE YOU ALRIGHT?!

IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE SEEN YOU WITHOUT YOUR UNIFORM
CASUAL CLOTHES LOOKS NICE ON YOU
*KANNAZUKI = TRADITIONAL NAME FOR THE TENTH MONTH IN THE TRADITIONAL JAPANESE CALENDAR. ALSO KNOWN AS "MONTH WITHOUT GODS". WHEN ALL GODS LEFT THEIR SHRINES FOR A MEETING EVERY YEAR AT IZUMO TAISHA, ONE OF THE OLDEST SHRINES IN JAPAN.
AH, DON'T SAY ANYMORE!
I'm getting all shy now!
I WAS NOT TALKING TO YOU!
KA... KANNA...
WHICH MONTH DOES KANNAZUKI* REPPESENT?
OKAY URU, NEXT QUESTION
I'm a friend of Uru nee-san's
Nice to meet you
My name is Asekawa Sakura
Nishikawa Jirou 9 years old
NER
VOUS
OCT
OCTOBER 2

HELLO EVERYONE!

THANK YOU FOR PURCHASING VOLUME 12. I NEED TO GENUINELY THANK YOU ALL FOR YOUR SUPPORT.

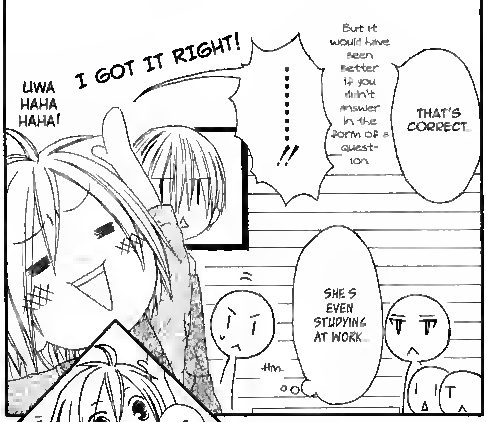
VOLUME 12 WILL BE RELEASED IN THE 12TH MONTH (DECEMBER). I DON'T KNOW WHY BUT I FEEL KIND OF HAPPY HEARING THAT.

WHETHER IT'S READERS WHO HAVE ANTICIPATED THE RELEASE OF THIS VOLUME OR READERS WHO HAVEN'T IN PARTICULAR, I HOPE THAT THIS BOOK WILL BRING YOU SOME FORM OF ENJOYMENT.

FOR EXAMPLE IF YOU'RE EXTREMELY BORED HOPEFULLY THIS MANGA CAN HELP YOU PASS THE TIME.

WELL THEN, PLEASE ENJOY THE REST OF THIS VOLUME.

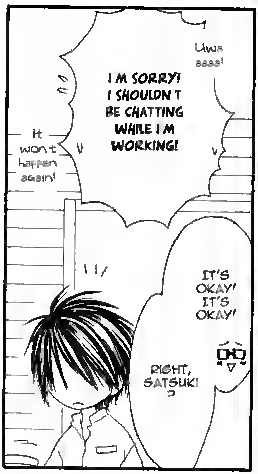
~ MATSUZUKI KOU


UWA HAHA HAHA!
I GOT IT RIGHT!
But it would have been better if you didn't answer in the form of a question.
THAT'S CORRECT.
SHE'S EVEN STUDYING AT WORK...
Hm.

YOU'RE ANNOYING!
Love Love Bomber For-ever!
WHENEVER I SEE YOU, KENSHI-KUN,
I ALWAYS FEEL SO RELAXED

I'LL GO GET YOU GUYS SOME WATER!
AH! I ALMOST FORGOT!
ALRIGHT THEN, MAY I TAKE YOUR ORDER?
I WILL HAVE AN OOLONG TEA.
OKAY
BLUSH
Still lost in a world of happiness
Excuse me Sir?
.....
AH, HE'LL HAVE THE SAME AS ME, THEN
Sorry. He's an idiot
I will have the strawberry cake!
I WANT A CREAM PUFF
DO YOU WANT SOME JUICE TOO?
UM I ONLY HAVE 500 YEN, SO I WILL JUST HAVE SOME WATER!
DON'T BE SHY!
IT WILL BE NII-SAN'S TREAT!
AH!

THE DARK-HAIRED NII-SAN OVER THERE
That's what I meant
Yikes!
!?
Scared!
ANGRY!
WHY IS IT SUDDENLY MY RESPONSIBILITY?


Uwaaaa!
I'M SORRY! I SHOULDN'T BE CHATTING WHILE I'M WORKING!
It won't happen again!
IT'S OKAY! IT'S OKAY!
RIGHT, SATSUKI?

WAITER'S READY.
CLANK
Y-Yes! I'm sorry!
Ke ke ke
YOU ALL SEEM TO BE HAVING FUN!

BESIDES, IT'S THE ONLY WAY TO HELP YOU RELIEVE THE STRESS OF YOUR STUDYING, RIGHT?
AH! THAT'S RIGHT!
I forgot
!!
AS LONG AS IT DOES NOT
DISTRACT YOU FROM WORK, THEN I'M FINE WITH IT
!!
H₂O!
THE CHEMICAL NAME FOR WATER IS
WATER
I NEARLY FORGOT ABOUT HER EXAMS
Talking to herself
UM...
SHINDOU-SAN?
.....

WHAT IS IT?
NEVER-MIND! IT'S N-NOTHING!
DASH!
.....
.....?
I COULDN'T SAY IT, AFTER ALL...!
What was that?
Here!
SORRY TO MAKE YOU WAIT!
FIDGETING
MENU
HMM.
HUH?
WHY IS IT ME, NOW?
THAT ONII-SAN WILL PAY FOR IT.
JUST ORDER BOTH!
I'M THINKING ABOUT IF I SHOULD ORDER SOME ORANGE JUICE OR LEMONADE!
WHAT'S WRONG, SAKURA-CHAN?
Here! Drink some water!
Ishihou onii-san said he'd treat me!

ICHI-KUN,
I DON'T WANT TO ORDER MILK ANYMORE I'LL HAVE ORANGE JUICE INSTEAD
SAKURAMOCHI YOU CAN ORDER LEMONADE
THAT WAY, WE CAN SHARE THEM.
.....
OOOOHHH....!
Wah! Thanks Jirou!

WHAT ARE THOSE TWO BROTHERS DOING...?
THEN PLEASE WAIT FOR JUST A MOMENT!
OKAY!
Hey, onii-san!
The cute-ones's onii-s are here!
You're just like onee-san!
EH?
Does it look nice?
It looks nice!
A strand of hair sticks up at the top,

SPEAKING OF WHICH YOU'RE RIGHT!
BUT YOU'RE DIFFERENT FROM URU NEE-SAN SINCE YOU DON'T HAVE HER MONSTROUS STRENGTH
Not everyone with this hairstyle gets the crazy strength.
AH, YEAH
OH
THIS UNUSUAL STRENGTH OF MINE
I THINK I GOT IT FROM OUR GRANDFATHER
RIGHT, KENSHI-KUN?
YEAH
AT HOME THINGS ARE BROKEN DAILY
Because of my grandfather
GODS OF DESTRUCTION ?
THAT
ARE YOU TALKING ABOUT YOUR BIRTH FATHER'S DAD?
YES, THAT'S RIGHT!
He's as stubborn as ever
REGARDING MY MOTHER'S REMARRIAGE, HE WAITED UNTIL THE LAST MINUTE TO GIVE HIS CONSENT
BECAUSE HE THINKS OF MY MOM AS HIS OWN DAUGHTER
I STILL HAVEN'T RECOGNIZED HIM AS PART OF THE FAMILY.
!!
HE PROBABLY GETS HIS STUBBORNESS FROM HIS GRANDFATHER AS WELL ?
NAOKI

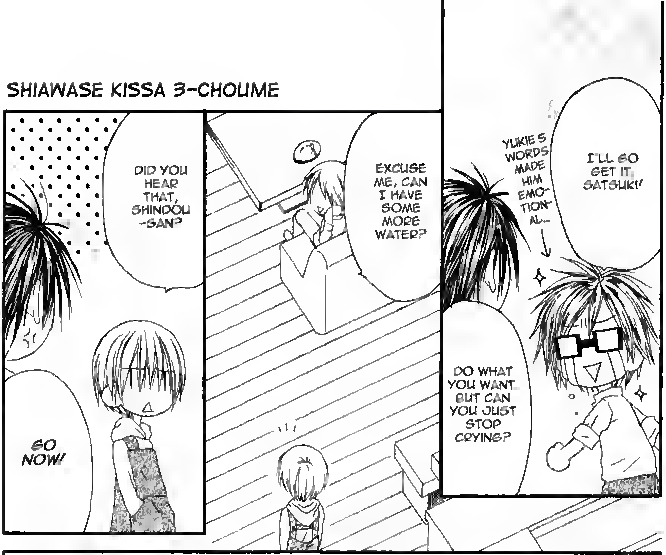
I'LL DO IT
EH? REALLY? YOU'LL DO IT?
YES!
OKAY THEN
PLEASE TAKE THESE TO TABLE ONE!
AH? THE FOOD IS HERE
Wah-
SORRY FOR THE WAIT
TRIUMPHANTLY
(HIS OPPONENT IS A CHILD)
AS LONG AS URU IS HAPPY, THEN THAT IS MORE THAN ENOUGH
BUT FOR ME,

ANGRY
THE SAME GOES FOR ME!
BAM!
KABOOM!
I...!
WHA-!
!?
HUH?!
.....
These kids are so noisy.
Wah!
Uwaaa!
Kyaa!
REALLY,
THE SHOP HAS BECOME SUCH A LIVELY PLACE
ZzZzZz~
KENICHI-KUN! ARE YOU ALRIGHT?!
Uwaa! Aaa!
What is this freak trying to do to me?!
Yeah
It hurts and he's heavy and I'm also really pissed!!
TREMBLE TREMBLE

RING! RING!
……?
HELLO EVERY-ONE! ☆
SUDDENLY TURNS AROUND!
HOLD IT RIGHT THERE!
GRABS!
IT SEEMS YOU HAVEN'T GREETED ME PROPERLY, KENSHI-KUN!
!? HE…
OH?
I'M GOOD! ♡
Hello, Yukie-san! How are you?
AH! IT'S URU-CHAN'S MOTHER! HOW ARE YOU?
SNEAKILY
OH MY! HOW ODD

Eh?
WHAT ARE YOU DOING?
NO-THING,
YOU'RE NOT HERE TO SPOUT NONSENSE AGAIN, ARE YOU?
This is my work-place.
Hm?
No! No!
MY NEPHEW AND DAUGH-TER ARE AL-WAYS UNDER YOUR CARE!
DON'T MEN-TION IT!
I HEARD MY HUSBAND ALSO CAME BY YESTER-DAY AND DISTURBED YOU ALL
I'm very sorry
WHAT?!
I...I'M FINE, OKAY!
There there
I THOUGHT I'D COME CHECK IN ON YOU, SINCE YOU MIGHT BE SO STRESSED TO BRING ANY TROUBLE TO THE MANAGER OVER HERE
DON'T YOU HAVE EXAMS SOON?
WHAT? NO WAY! CERTAIN-LY NOT!
How long was that?
Ha-Ha!
HONESTLY THOUGH,
WE'RE VERY GRATEFUL TO HAVE URU-CHAN AT THE SHOP
DON'T RUN IN THE SHOP!
YOU IDIOT!
Scared!
AH! I'M VERY SORRY!
LOOK AT ME!
DASH
COMING! GLAD TO BE ABLE TO SERVE YOU!
EXCUSE ME
EVIL SMILE
SURPRISED

!?
Ah! Not that the shop was dull and dark before!
T T
.....
I WAS JUST SAYING
EVER SINCE URU-CHAN CAME TO BONHEUR
Don't know what to order?
All of the cakes seem so yummy!
You look like the pervert
THE SHOP HAS BECOME CHEERFUL AND BRIGHT
I THINK,
BECAUSE THIS IS A VERY COM-FORT-ABLE PLACE TO BE
THAT MY DAUGHTER LIKES IT HERE SO MUCH AS WELL
AT LEAST,
THAT'S WHAT I THINK
WELL THEN!
I GUESS I SHOULD ORDER! ♪
WHAT WOULD YOU LIKE?
A GLASS OF SODA PLEASE!
YES, RIGHT AWAY


I'LL GO GET IT, SATSUKI!
YUKIE'S WORDS MADE HIM EMOTIONAL
DO WHAT YOU WANT, BUT CAN YOU JUST STOP CRYING?
EXCUSE ME, CAN I HAVE SOME MORE WATER?
DID YOU HEAR THAT, SHINGOU-SAN?
GO NOW!

Sorry for the wait
HAHA!

YOU GUYS
ARE SUCH GREAT PEOPLE
THAT'S WHY, I
WORRY A LITTLE

IT SEEMS THAT SHE
HAS BEEN SEEING HER FATHER IN HER DREAMS LATELY
THE PEOPLE THAT SHE MEETS IN THE FUTURE
AND WHEN THE TIME COMES WHERE SHE HAS TO MEET THOSE BAD PEOPLE
Ah! But I would recommend this one!
I'M JUST SO AFRAID
MAY NOT BE AS KIND AND WONDERFUL AS YOU ARE
.....

YOU'LL NEVER KNOW
PERHAPS HE IS BY HER SIDE PROTECTING HER AS WE SPEAK
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT TAKAMURA.
WE HAVE AN EXTRA SENSITIVE PSYCHIC PERVERT TO HELP LOOK AFTER HER.
T T
HAHA!
YOU'RE RIGHT!
AND BESIDES,

GIANT SMILE
SHINDOU-SAN IS HERE TOO!
AH, WELL I
Ah! I suddenly got kind of hungry!
I'll have a chocolate cake!
Hey Kids! Today is my treat, okay?
YAY!
AM I THINKING TOO MUCH?
Seeing her worried expression
It seemed rather strange

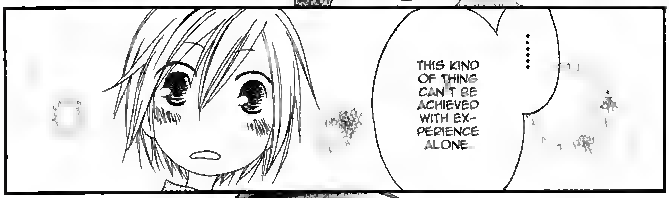
.....
SHOOT! I FELL ASLEEP...
I haven't finished reading
Shore
DING
DONG
DING
DONG
HUH?
DING
DONG!
DING
DONG!
!
.....EH?
THE DOORBELL?
DING
DONG!
Wait!
Coming! Just a minute!
TAP TAP TAP TAP
COMING! WHO IS IT?
UWAAA! IT'S SHIN-DOU-SAN!
.....

...WERE YOU SLEEPING?
!?
NO WAY! HOW COULD I FALL ASLEEP?!
I was just doing some stuff and that!
I KNEW IT WOULD TURN OUT LIKE THIS ANYWAY
THIS IS FOR YOU.
Wait
TOSS!
Wah!
HUH?
?
!!!
THERE'S DROOL ON YOUR FACE
!!
I LIED
FWIP!
.....!
It's pound cake
IF YOU WANT TO SLEEP THEN GO TO SLEEP EARLY.
I'M LEAVING
EH?!
Th-that
Um...
!?

I...
ACTUALLY, I...
I'VE BEEN MEANING TO TELL YOU SHINDOU -SAN
THERE'S SOME-THING THAT
SLEEP EARLY, SO THAT YOU WILL HAVE THE ENERGY TOMOR-ROW FOR YOUR EXAMS
GO TO SLEEP AFTER YOU'VE EATEN THEM
THE OLD MAN WAS SO NOISY, TELLING ME TO BRING IT OVER TO YOU.
Just hurry up and eat it already
Yikes!
Angry!
Hurry and bring it over!
Got
She's probably tired from studying!
Got

Just like how Shindou-san,
I HOPE THAT I CAN BE JUST LIKE HIM,
who looked at the Manager,
AND BE A GREAT AND WONDERFUL TEACHER!
and realized his dream!
MY FATHER, HE...
HE WAS A TEACHER WHEN HE WAS STILL ALIVE
AND THAT'S WHY...

SILENCE ～
AFTER ALL,
IT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR HIM TO SMILE AT ME. THAT WOULD BE EXTREMELY AWKWARD
…
TEARS
This isn't the reaction I imagined!
…JUST LIKE YOUR FATHER…?
OH! THAT?
SO THAT'S WHAT YOU MEAN



At that time, I

that around me, there was a...
darkness, slowly forming.
I didn't even think,

"Mommy,"
When I grow up
"I'll become Daddy!"
"Please Please don't cry anymore"
"So please, Mommy,"

幸福喫茶3丁目

I only found out later,
I never thought,
that this was sealed with a blood-red promise.
"It was you!"

rainysunday
http://rainysunday.co.kr

EDITOR HANA
TRANSLATOR XIAOXUE
TYPESETTER XIAOXUE
Q/C'ER XIAOXUE

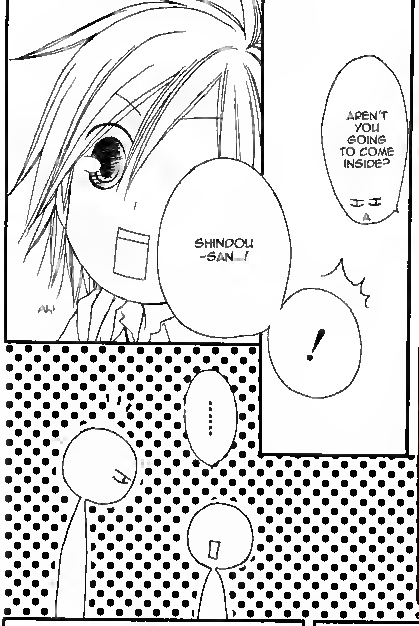
rainy sunday

SHIAWASE KISSA SANCHOUME
VOLUME12 CHAPTER60

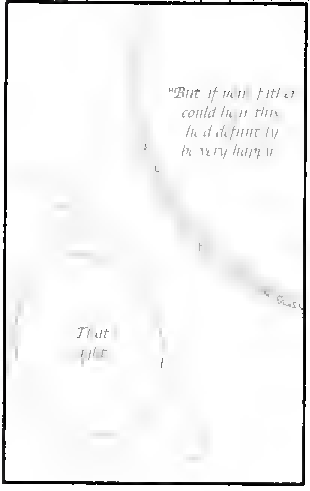
SHIAWASE KISSA
SANCHOUME
chapter61
34
ANNIVERSARY
MATSUZUKI
KOU

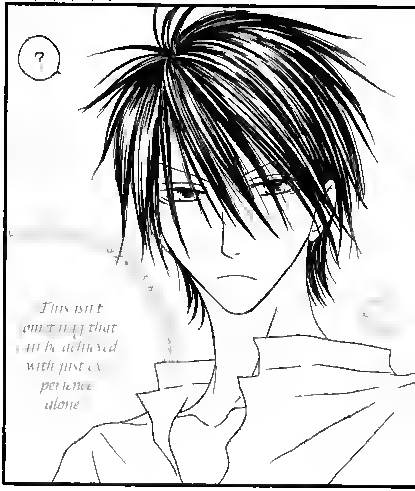
Hello everyone!
Welcome to Cafe Bonheur!
c a
But of course teachers ended up discussing about our college plans
And that's why
.....
is holding parent teacher interviews at the moment

GLOOMY~
"I want to be just like my dad!"
"I want to be a respected teacher!"
I feel like I've said something that I shouldn't have.
BREAKING OUT IN COLD SWEAT
30minutes ago
30minutes later
UH, WEIRD?
WHY IS URU-CHAN STANDING OUTSIDE...?
...and she's not even home.
DE~PRESSED


SHINDOU -SAN...!
AREN'T YOU GOING TO COME INSIDE?
!
.....

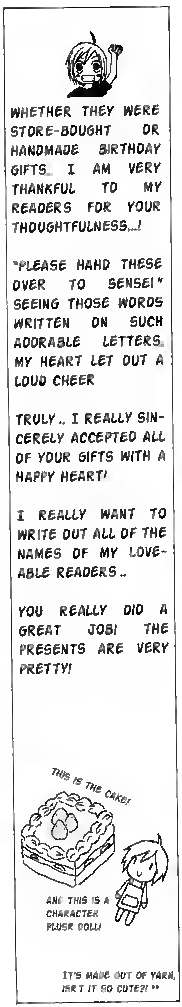
WHAT ARE YOU DOING?
OPENS

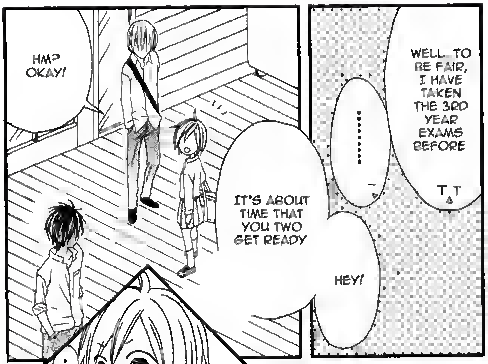

"But if only I still could hear this, I'd define it as very happy"
That's it

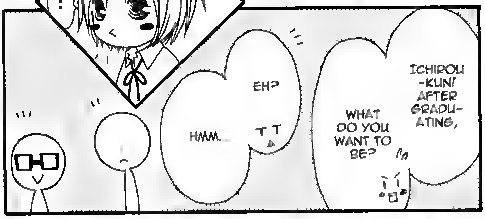

?
This isn't something that can be defined with just one sentence alone

HUH? USU...
This is what I have decided for myself
AS LONG AS I HAVE THE WILL,
.....
Then I will definitely...?
HOW COME SHE JUST SUDDENLY LOST ALL OF HER CONFIDENCE?!
!?
RING! RING!
GOOD MORNING EVERYONE
!
FULL
AH! IT'S ICHIROU-KUN!

Wah
OWW!
HEY! ICHIROU -KUN, WAKE UP ALREADY!
IS OUR FRONT DOOR GOING TO BE OKAY?
Eat some lemon drops!
Snore
RING! RING!
BAM!
STARTLED!
CRASH!
BOOM!
SURPRISED!
"SEEMED" ?!?!
!?
TODAY THERE SEEMED TO HAVE BEEN EXAMS GOING ON, SO THAT'S WHY I'M EARLY
THAT'S WEIRD? ICHIROU -KUN, DID YOU FINISH SCHOOL EARLY TODAY?
.. HM? OH, THANKS URU
Thanks for giving me so many lemon drops.
I'M ONLY HERE SO EARLY BECAUSE OF THE PARENT-TEACHER INTERVIEWS
GETS UP
OH!
Mouth full of candy
THEN IT'S EXAM PERIOD AT YOUR SCHOOL RIGHT NOW?!
H-HOW'D YOU DO ?!
To the questions.
WELL, I KNEW THE ANSWERS AT LEAST
SO IT'S NOT A PROBLEM FOR YOU AFTER ALL ..


WHETHER THEY WERE STORE-BOUGHT OR HANDMADE BIRTHDAY GIFTS, I AM VERY THANKFUL TO MY READERS FOR YOUR THOUGHTFULNESS...!
"PLEASE HAND THESE OVER TO SENSEI" SEEING THOSE WORDS WRITTEN ON SUCH ADORABLE LETTERS, MY HEART LET OUT A LOUD CHEER
TRULY.. I REALLY SINCERELY ACCEPTED ALL OF YOUR GIFTS WITH A HAPPY HEART!
I REALLY WANT TO WRITE OUT ALL OF THE NAMES OF MY LOVEABLE READERS..
YOU REALLY DID A GREAT JOB! THE PRESENTS ARE VERY PRETTY!
THIS IS THE CAKE!
AND THIS IS A CHARACTER PLUSH DOLL!
IT'S MADE OUT OF YARN, ISN'T IT SO CUTE?! >>
THANK YOU ALL SO MUCH! (TEARS)


HM? OKAY!
IT'S ABOUT TIME THAT YOU TWO GET READY
HEY!
.....
WELL, TO BE FAIR, I HAVE TAKEN THE 3RD YEAR EXAMS BEFORE
T△T


EH?
HMM...
T△T
WHAT DO YOU WANT TO BE?
ICHIPOU-KUN! AFTER GRADUATING,

SPARKLE
!?
I GUESS I WANT TO BE YOUR BRIDE. UHU. ☆

I...!
I'VE LOST!
SILENCE
BEAUTIFUL
IMAGINATION
TREMBLE
BOO HOO!
UPU-CHAN HOW DID THE INTERVIEW GO?
Oh, yeah.
AH!
Was the end result not what you expected?
Don't tell me...
Is that why you're acting so strange ?!
EH?
AH! NO, IT'S NOT LIKE THAT!
At least my mom didn't laugh as hard this time!
DIDN'T LAUGH AS HARD, YOU SAY

ACTUALLY,
I HEARD THAT MY BIRTH FATHER WAS A TEACHER.
THAT'S WHY...
IN THE END,
I'VE DECIDED THAT IF I COULD DO THE SAME, THAT'D BE GREAT!
Hehe!
THAT'S ALL...
We talked about that as well
A teacher?!
Uru-chan, what kind of teacher?!
HUH?!
Ah, well, I haven't thought that far yet...!

HEARING YOU SAY THAT,
IT SOUNDS LIKE YOU'VE TAKEN A VERY IMPORTANT STEP
WAH!
LIGHTLY PATS

THEY ARE ALL SO KIND
?
I'M SO HAPPY
SILENCE~
ALRIGHT, TAKE YOUR TIME!
LET'S GO ICHIPOU -KUN!
I'LL BE BACK AFTER I CHANGE!
I'M GOING TO PUT ON MY APRON
THEN
Even so
I'm so happy, but...
UDU WHAT'S WRONG?
Huh? Ah! Nothing!

...Wahh-!
APRON! MY APRON! I STILL HAVEN'T CHANGED YET!
HMP OH YEAH
UEU COME LOOK AT THIS
EH?
One is taking exams, the other is having parent-teacher interviews-
Just hearing that brings back old memories!
YOU'RE AN OLD MAN
USUALLY,
AH HUH? THAT'S STRANGE
HE WOULD HAVE SPIT OUT SOME SORT OF INSULT BY NOW...
"Actually, I"

KILLER ATMOSPHERE
ANGRY!
But toward others, she can say it so easily
WHAT DID YOU SAY?!
!!
Something she's been meaning to tell me
hearing that...
There nothing that
I've been meaning to tell you Shindou san
That kid
That kid...
doesn't that mean she found it difficult to speak to me?
EASILY!
IF I COULD DO THE SAME THEN THAT'D BE GREAT!
THAT'S ALL!
Just now
Huh?
If you ignore me, I'll feel lonely...
SATSUKI, WHAT'S WRONG?
It was hard for her to speak to me about it

OPENS!
Shindou-san! Manager! Look at this!!
HUH? WHY AM I GETTING SO WORKED UP OVER THIS?
Uh... WHAT...?
Ta-da! What do you think?!
KAOKUE'S NOTES: I ONCE STATED THAT I LOVED ICHIROU'S CLACK OF EXPRESSION. BUT I THINK I NEED TO CHANGE MY MIND. SHINDOU'S EXPRESSIONS ALWAYS CRACK ME UP!

Don't you think the apron is really cute?!
.....
Even though it kind of suits you...
...ICHIROU-KUN, WHAT KIND OF APRON IS THAT ?
Uhhh...
MY MOM
Fash on designer Mom
SHE SAID "THE APRONS AT CAFE BONHEUR LOOK TOO PLAIN."
SO SHE FORCED ME TO BRING THE "2ND EDITION" APRON HERE TO SHOW YOU ALL
WHAT DO YOU THINK SHINDOU-SAN?
REJECTED
WE CAN MAKE TWO MORE SO THAT YOU GUYS CAN WEAR IT TOO
DENIED
We can even embroider the shop logo onto the front
T T
RING!
OH!
WELCOME~
I'LL TAKE THIS BACK INSIDE
Yeah.
BUT I LIKE OUR CURRENT APRONS TOO!
AH THAT'S TOO BAD
.....

HELLO! HOW ARE YOU GUYS?
INOUE-SAN! YOU CAME!
HELLO, EVERYONE! LONG TIME NO SEE!
Wah!
MAY I TAKE YOUR ORDER?
(IF YOU'RE NOT ORDERING ANYTHING, THEN SCRAM.)
OH MY! THIS OLD FRIEND OF MINE IS AS COLD AS EVER!
INOUE-KUN, YOU DON'T HAVE SCHOOL TODAY?
Oh!
AH! IT'S OUR DAY OFF!
That's why I came at noon!

HELLO
HOW ARE THE TWO OF YOU?
HELLO!
OH, URU.
HM?
INOUE-SAN ALSO WANTS TO BE A TEACHER RIGHT?
YOU CAN ASK HIM WHAT HE THINKS
!
Eh?! Uru-chan, you want to be a teacher?
Eh? W-well... I haven't really thought about what kind of teacher I want to be yet...!
REALLY?
IS THAT RIGHT?
THEN WE BOTH NEED TO WORK HARD!

"BASED ON YOUR ABILITIES, YOU WON'T BE ABLE TO DO IT."
IF YOU SAID THAT, I WOULDN'T BLAME OR DISAGREE WITH YOU
BUT EVERY-ONE
Deep down I feel like it's something out of my reach
YOU JUST SMILE AND
TELL ME TO DO MY BEST AND GO FOR IT
.....
SERI-OUSLY,
YOU ALL ARE TOO KIND
So that's why even after I've said it I feel uneasy
Actually, I...

Even though I want to be a teacher
This is how I think
TO BE HONEST, WE'RE NOT SAYING THESE THINGS JUST TO COMFORT YOU AT ALL.
BECAUSE IF IT'S YOU, URU-CHAN
THEN WE TRULY BELIEVE THAT YOU'LL GIVE IT YOUR ALL AND THAT YOU CAN ACHIEVE YOUR GOALS
THAT'S NOT IT
THAT'S HOW EVERYONE HERE THINKS. AM I RIGHT?

AS LONG AS IT'S SOMETHING YOU TRULY WANT TO DO
THEN IT'S NEVER TOO LATE TO TAKE THAT FIRST STEP
AM I RIGHT?
DO YOU KNOW THE REASON WHY?
!!
HE WAS SIXTEEN WHEN HE STARTED STUDYING ABOUT DIFFERENT CONFECTIONARY SCHOOLS BEFORE HE TOLD ME
DO YOU KNOW WHEN SATSUKI TOLD ME HE WANTED TO TAKE ON THIS JOB?
T T
UPU-CHAN HE'S ABSOLUTELY RIGHT!
THAT'S RIGHT!

SHINDOU -SAN, WHY DID YOU...?
EH?
WRONG
SHOCK!
BECAUSE HE DIDN'T LIKE YOU?
T T
!!
.....
QUIETLY
WELL, IF I HAPPENED TO FAIL.
THEN WOULDN'T THAT MAKE ME LOOK SILLY?
.....
I'M TELLING YOU!
Shindou san... I never would have guessed
!!!
!
I PLANNED TO GET MY DEGREE BEFORE SAYING ANYTHING.
BUT I COULDN'T KEEP IT A SECRET ANYMORE
I was found out
.....

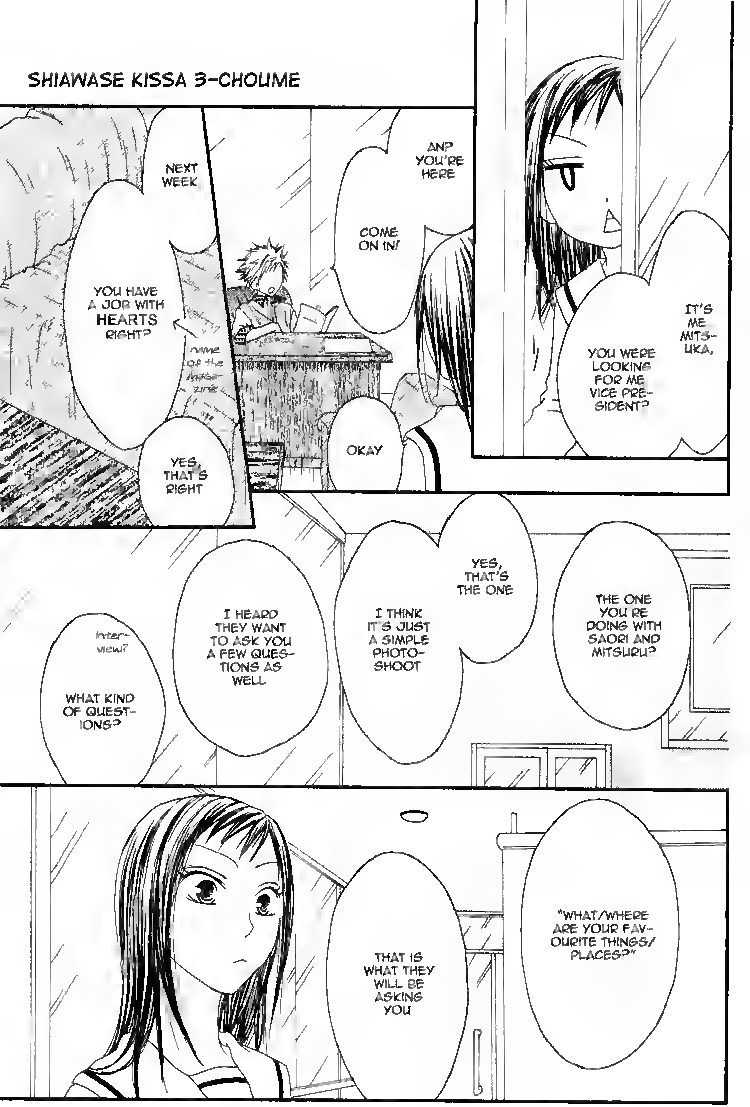
NO MATTER WHAT IT IS
THERE ISN'T A SINGLE PERSON WHO DOESN'T DOUBT THEMSELVES AT SOME POINT
INSTEAD OF THINKING ABOUT ALL THAT USELESS STUFF
WHY NOT USE THAT ENERGY TO TAKE THE FIRST STEP BEFORE DECIDING DO YOU UNDERSTAND? SILLY
.....
HEHE...

HEHEHE
UNDER-STOOD!
HUH?
THAT'S ODD
SPEAK-ING OF WHICH,
SAKKUN, DIDN'T YOU ONLY GRAD-UATE WITH A HIGH SCHOOL DIPLOMA?
!
EH? BUT I REMEMBER HE
NO, THAT'S NOT IT

WHEN I WAS 13, I WENT TO ANOTHER SCHOOL.
I GOT MY HIGH SCHOOL DIPLOMA THERE.
EH? IN JAPAN?
I'VE NEVER HEARD OF IT DO WE HAVE A SCHOOL LIKE THAT HERE?
THE DIRECTOR OF THAT SCHOOL
WAS LIKE A PSEUDO-FOREIGNER WITH NO REAL ETHNIC BACKGROUND
.....
Is that so?!
HE WAS A FRIEND OF YOURS, MANAGER?!
YES THAT'S RIGHT!
Your friend is the director of a school?
-Ha -Ha -Ha
YEAH...
BUT HE WASN'T A BAD PERSON
!?

Once I started thinking about that,
I suddenly wanted to know much more...
HOW COME...
MANAGER'S WORDS JUST NOW...
IT SEEMS LIKE IT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD THEM...?
AT THAT TIME, HE WAS LOOKING FOR SOME BRIGHT NEW STUDENTS.
AFTER I TOLD HIM ABOUT SATSUKI, HE ASKED ME TO LET SATSUKI STUDY THERE.
Wah!
Sakkun is so shy!
That's right! I...
Ha! Ha! Ha Ha
I don't really know much about the Manager
I only know his name

Where are you going?
MAO-SAN, COULD YOU PLEASE NOT CALL ME THAT?
AH!
Mimi-chan!
Really? I'm going to film a commercial right now!
THE VICE PRESIDENT WANTED TO SEE ME
Your name is Mitsuka, so calling you Mimi-chan isn't exactly wrong.
Why can't I?
NO ONE ASKED YOU!
PAUSE
ONE DAY, I'LL BE MORE FAMOUS THAN HER!
Goodbye, Mimi-chan!
I'm leaving first!
Mao is almost time.
TURNS AROUND
BUT, I WONDER WHY THE VICE PRES IS LOOKING FOR ME
Do I have to switch studios?
PARDON ME FOR INTRUDING
Knock Knock
.....


IT'S ME, MITSUKA.
YOU WERE LOOKING FOR ME VICE PRESIDENT?
AND YOU'RE HERE
COME ON IN!
OKAY
NEXT WEEK
YOU HAVE A JOB WITH HEARTS RIGHT?
YES, THAT'S RIGHT
YES, THAT'S THE ONE
THE ONE YOU'RE DOING WITH SAORI AND MITSURU?
I THINK IT'S JUST A SIMPLE PHOTO-SHOOT
I HEARD THEY WANT TO ASK YOU A FEW QUESTIONS AS WELL
Interview?
WHAT KIND OF QUESTIONS?
"WHAT/WHERE ARE YOUR FAVOURITE THINGS/PLACES?"
THAT IS WHAT THEY WILL BE ASKING YOU

YOU CAN JUST RANDOMLY TELL THEM THE NAME OF A SHOP
I JUST WANT TO GIVE THEM SOME SORT OF ANSWER
ALSO, THIS IS A SOUVENIR FROM WHEN I WENT TO HOKKAIDO!
For you!
Cell phone strap!
THANK YOU
CLOSE
.....
I THINK I SHOULD TALK IT OVER WITH THEM FIRST ?
BUT
MY FAVOURITE PLACE IS OBVIOUSLY BONHEUR
BUT WHY IS ICHIKOU-KUN WEARING IT ...?
Shouldn't Uru-chan be wearing it?
...
Wow~ Su~per~ Cu~te~!
Waaaa!
TA-DA!
INOUE-SAN LOOK AT THIS!
Presenting!

SHIAWASE KISSA SANCHOUME 12
END CHAPTER 61

rainysunday
http://rainysunday.co.kr

EDITOR HANA
TRANSLATOR XIAOXUE
TYPESETTER XIAOXUE
Q/C'ER XIAOXUE

rainy sunday

SHIAWASE KISSA SANCHOUME
VOLUME12 CHAPTER61

WELCOME
TO
CAFE
bonheur
幸福喫茶3丁目
CHAPTER 62

SQUEAK
ALL DONE!
c a f
OH GOOD
Shindou-san! I've finished wiping all of the tables!
POKES HEAD OUT
AH, AH, AH! ICHIROU-KUN, I'VE ALREADY FINISHED CLEANING THIS AREA!

RUMBLE
!!
SURPRISED!
Ah!
H-HURRY! ICHIROU-KUN, HAVE SOME RICE CRACKERS!
RUSHING
DESPERATE
Come on!
Hurry up and eat!
He's asleep?
Zzzzz
AH- I WORKED SO HARD TODAY!
Seriously!
!!
THE BRAT! I SHOULD KICK HIM.
Him?
JUST A FEW MORE MINUTES AND WE CAN GO HOME, ICHIROU-KUN! GANBATTE!
YEAH
I FELL ASLEEP WHILE MOPPING?

NO WAY. I WASN'T HAPPY AT ALL
EH?!
What are you saying?!
Oh, right!
it's been a while since Inoue-san came to the shop, so it was nice talking to him!
Right?
I'm done with the cleaning.
HM?
BUT I NEVER THOUGHT
THAT INOUE-SAN WOULD BE RE-TAKING HIS EXAMS
AH, YOU'RE RIGHT
BUT I THINK HIS REASONS FOR FAILING THE PREVIOUS YEAR REALLY REFLECTS HIS PERSONALITY!
4 Hours Ago
OH!
HOW ABOUT THIS?

URU-CHAN!
YOU CAN COME AND STUDY AT MY SCHOOL!
WHAT?!
I-I-I'M SO STUPID, HOW COULD I POSSIBLY GET IN?!
How can I think about studying at the same university as howe-san!?
You really like to joke, don't you?
THEY DON'T REALLY HAVE HIGH EXPECTATIONS
IF YOU GET ACCEPTED IN TWO YEARS, THEN I WILL ONLY BE IN MY THIRD YEAR
EH?
THAT... DOESN'T REALLY SEEM TO ADD UP...?
HM? OH!
WHEN I WENT TO GO TAKE MY EXAMS LAST YEAR,
BECAUSE I HAD PUEU-MONIA, I FAINTED ON THE STREET
AND THEN I WAS RUN OVER BY A CAR!
I'M A RONIN*!
I'M ONLY IN MY FIRST YEAR AT THE MOMENT!
HE SAYS THAT SO CALMLY...!

*RONIN = A STUDENT WHO HAS GRADUATED FROM HIGH SCHOOL BUT AS FAILED TO ENTER A SCHOOL AT THE NEXT LEVEL. THUS, THEY HAVE TO STUDY OUTSIDE OF THE SCHOOL SYSTEM FOR ENTRANCE IN A FUTURE YEAR.

BESIDES, THIS WAY IS MUCH BETTER.
IT'S MORE CONVENIENT FOR ME TO TAKE CARE OF CERTAIN THINGS...
!
RIGHT, UNCLE?!
I will stay by Umi-chan's side and fend off any suitors!
Ah! we can help Saikun with Operation Romance!
Saikun
YEAH!
PAK!

UWAA!
<CUSTOMER WOULD YOU LIKE SOME MORE HOT WATER?
ゴゴゴゴ RUMBLE
.....
.....
?
GUAH!
AH? WELL, I'D PREFER IF YOU'D ADD SOME TO MY CUP INSTEAD...
?!!!

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!
I WILL WORK HARD!
EVEN THOUGH I HAVEN'T THOUGHT OF GOING TO INOUE-SAN'S SCHOOL,
KWAAAAA
AHKKH
GULP
UPU WHAT ARE YOU DOING?
HUH?
I'M CHEERING MYSELF ON!
THANKS FOR THE SERVICE!
IT'S ABOUT TIME FOR ME TO GO!
EH?
WHY SO SOON?

BECAUSE I CAN'T LOSE TO YOU, URU-CHAN!
FLASH—BACK
INOUE-SAN...
WELL,
I WANT TO GO HOME EARLY AND STUDY A BIT!
I THINK INOUE-SAN...
YEAH!
HE'S A REALLY GOOD PERSON!
Hehe

THE COVER ART FOR THIS CHAPTER FEATURES THE MANAGER AND URU BUT WHILE I WAS DRAWING IT, I WROTE SOMETHING THAT MIGHT HAVE GOT SOME PEOPLE A LITTLE FIRED UP (?).

SO WHAT DID I WRITE? I WROTE "A BATTLE OF GLASSES..!"

SO IT WAS A "BATTLE".. I JUST COULDN'T HELP MYSELF

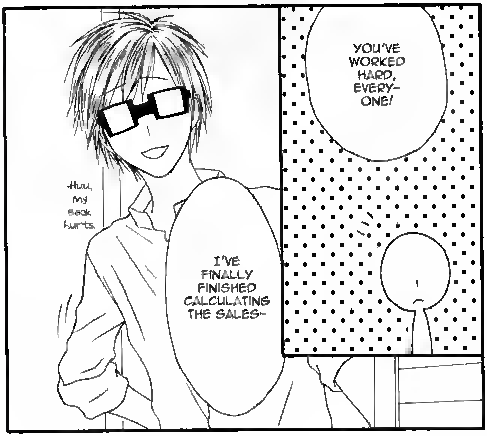
TO THE READERS WHO HAVE HELPED ME COME UP WITH SOME OF THE DIALOGUE UP UNTIL NOW I HOPE YOU WON'T THINK WHAT I'VE WRITTEN IS LAME...

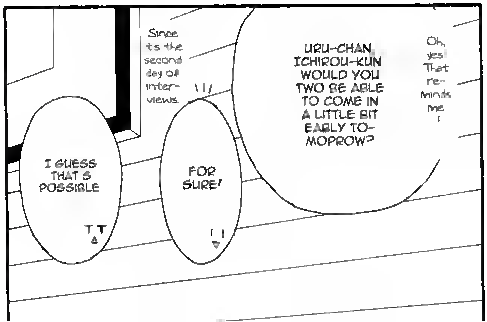
I REMEMBER THINKING THAT AS I WORKED

I WONDER WHAT YOU'LL HELP ME COME UP WITH NEXT?

I CAN'T WAIT TO HEAR IT

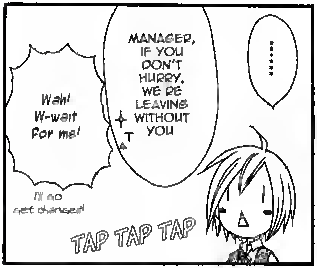
NOPE...
I WAS ABOUT TO SAY THAT HE PROBABLY DOESN'T HAVE A GIRL-FRIEND
Otherwise why is he alone on a day off?
That's what you were going to say?!
Eh...?!
!?




Since it's the second day of inter-views
URU-CHAN, ICHIROU-KUN WOULD YOU TWO BE ABLE TO COME IN A LITTLE BIT EARLY TO-MORROW?
Oh, yes! That re-minds me!
I GUESS THAT'S POSSIBLE
FOR SURE!

OKAY, IF ALL THE CLEANING IS DONE THEN WE CAN GET READY TO GO HOME!
WE'VE BEEN READY FOR A LONG TIME WE WERE WAITING FOR YOU
!!

ALRIGHT!
THANKS TO THE BOTH OF YOU!
IN


MANAGER, IF YOU DON'T HURRY, WE'RE LEAVING WITHOUT YOU
Wah! W-wait for me!
TAP TAP TAP

Not knowing much about the Manager,
Perhaps I'm the only one
UM,
HOW OLD IS THE MANAGER?

OH YEAH SINCE NOON TODAY I'VE BEEN THINKING ABOUT SOMETHING
Perhaps

How old is the manager?
All I know is that he's a strange uncle
?
WHO KNOWS ?
WHAT?!
TT
But hearing that even Shindou-san doesn't know is really surprising
They!
These two only ever agree with each other at times like this?!
IT'S SO...!
So it's nothing we need to know.
Won't kill us
Does not matter
Besides, not knowing
Forget it
TT

SFX; OUT OF THE BLUE, THUNDER
IT'S SO STRANGE!
THE MYSTERIOUS MANAGER, MATSUMOTO NANKICHI!
.....
In the end, yesterday after work...
I couldn't seem to bring myself to ask the Manager~

"...Personally,"

"I envy those who are fortunate enough to have a 'family' to call their own."

SPEAKING OF THE MANAGER,

HE IS SHINDOU-SAN'S ADOPTIVE FATHER

"I adopted Satsuki because I wanted to tell him,"

"that I believe if it's the two of us, we can become a true family."

Even though

"NOT KNOWING WON'T KILL US."

.....

URUPPE
...SAYING IT LIKE THAT MAKES SENSE...
Regarding other people's personal lives it's not like you have to know every single detail, but...
BUT EVEN SO, HOW COME THOSE TWO ARE SO UNCONCERNED ABOUT THE MANAGER?
Poor Manager!
WHAT'S WRONG?
Why are you pouting over there?
AH! CLASS VICE PRESIDENT!
VICE PRES, DO YOU REMEMBER THE MANAGER FROM THE SHOP I WORK AT?
YEAH.
IT'S THE KIND-LOOKING UNCLE, RIGHT?
SIGH
THAT'S THE THING
OTHER THAN KNOWING HIS NAME AND THAT HE'S KIND, I DON'T KNOW ANYTHING ELSE
Such a riddle.
It doesn't really count as a riddle does it?
ISN'T THAT OKAY?
IF YOU'RE SO WORRIED, WHY DON'T YOU JUST ASK HIM ABOUT IT?
!

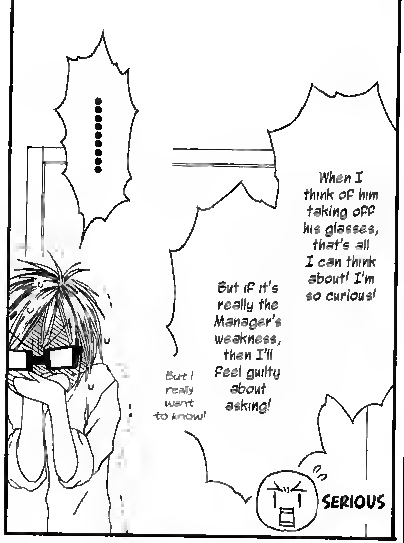
Directly asking the Manager
The other two are present but reactions are cold and uninterested.
The Manager will be hurt?!
THAT'S BECAUSE I CAN'T ASK
REALLY
IF IT'S LIKE THAT, THEN IT IS PRETTY WORRISOME
OH YEAH!
WHERE IS ARIMOTO-CHAN?
OH? ICHI IS
SHE'S OVER THERE
DUN!
!?
Arimoto-chan, what's wrong?!
A-
TENSE
IT'S HER INTERVIEW TODAY.
SO SHE'S KIND OF LOST IN THE WORLD OF AVOIDANCE.
Don't worry. She'll be fine.
THAT'S RIGHT...
I'LL JUST VANISH FROM THE EARTH...
I've decided.
IS IT THAT BAD...?
NERVOUS

URUPPE
HAVE YOU EVER SEEN YOUR MANAGER WITHOUT HIS GLASSES?
NO
PERHAPS,
THAT'S WHERE HIS SECRET LIES
EH...?
AH, SATSUKI!
c a f

AFTER WORK YESTERDAY, SHE SEEMED A LITTLE RESTLESS
ISN'T THAT KID ALWAYS A LITTLE STRANGE?
WHAT!?
There's no such thing!
.....
YESTERDAY URU-CHAN SEEMED TO BE ACTING A LITTLE STRANGE NO?
?
RING
WELCOME
.....
OH! IT'S URU-CHAN!
!!
GOOD MORNING!

MAN-AGER,
SINCE TAKA-MURA IS ALREADY HERE,
YOU CAN GO TAKE A BREAK
HMP OH OKAY
It's not busy any-way
...G-good work, guys!
Uhuuu!
I CAN'T BRING MY-SELF TO ASK!
I CAN'T..!
I LEAVE IT TO YOU URU-CHAN!
AH! Y-YES!
YOU YOU'VE BEEN ACT-ING SUS-PICIOUS LATELY
Sturtz
TH-THAT'S BECAUSE
!!

HMM
I STILL THINK
URU-CHAN IS ACTING KIND OF WEIRD
WHAT HAPPENED TO HER EXACTLY?
AREN'T YOU CURIOUS SHINDOU-SAN?!
HUH?
ABOUT WHAT?
ABOUT THE MANAGER'S GLASSES!
IF THE MANAGER
WERE TO TAKE OFF HIS GLASSES


.....
But I really want to know!
But if it's really the Manager's weakness, then I'll feel guilty about asking!
When I think of him taking off his glasses, that's all I can think about! I'm so curious!
SERIOUS

Like this?!
His eyes...
Will they end up looking like two 3's?!
FOR SURE!

TO BE HONEST
.....
Uru chan

.....!
I DON'T KNOW A LOT ABOUT THE MANAGER
I HAVEN'T EVEN SEEN HIS ACTUAL FACE

I'VE NEVER SEEN HIM WITH-OUT HIS GLASSES EITHER
BUT I HAVE ASKED HIM ABOUT IT BEFORE
Hey!
YOUR GLASSES, WHY AREN'T YOU TA-KING THEM OFF?
HUH?
.....
After seeing his reaction,

I FEEL INSECURE WITHOUT THEM!
Hal Hal Hal Hal
I won't ask him about it again
That's how I felt
THAT DOESN'T NECESSARILY MEAN THAT
HIS LIFE HAS BEEN SMOOTH-SAILING
EVEN THOUGH USUALLY
HE IS FULL OF SMILES,
EVER SINCE THAT TIME,
I'VE MADE A DECISION

WHAT?
AH
.....
NO MATTER HOW OLD HE IS,
OR HOW UGLY HE MAY BE,
HE'S STILL HIM
There is an invisible force...
NOTHING!
I JUST THINK THAT IT WAS WELL SAID!
.....

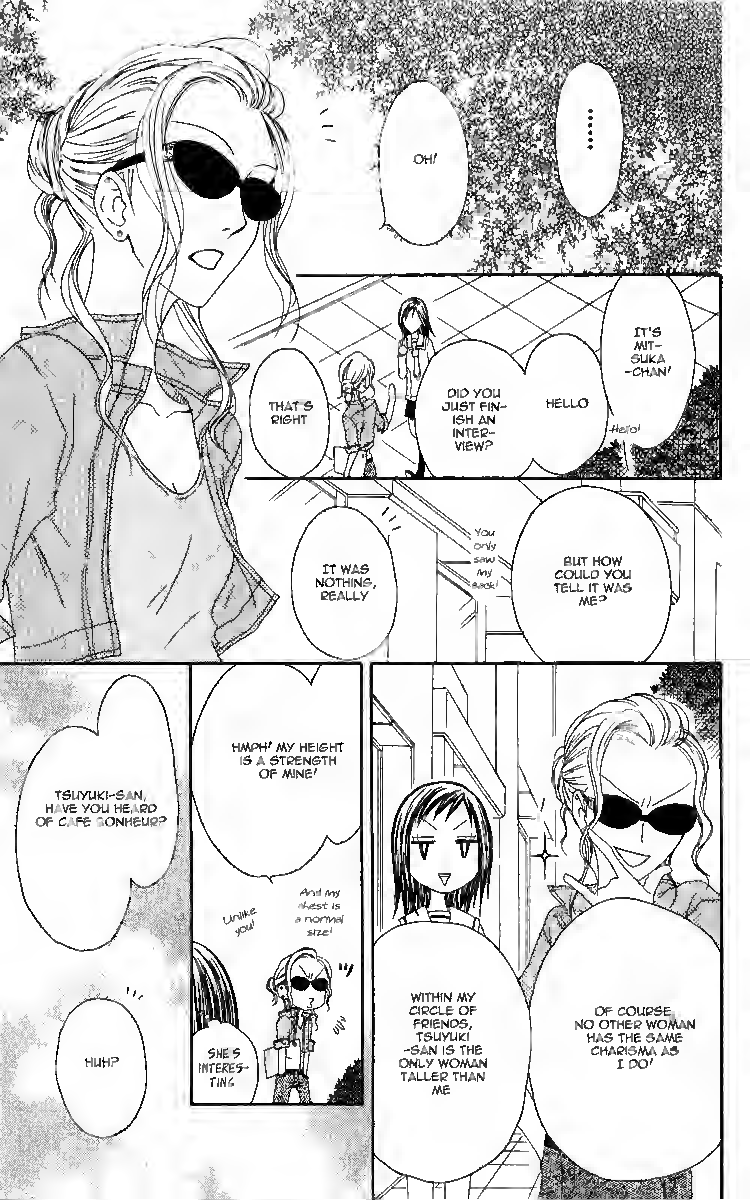
...SATSUKI?
MANAGER!
NANKICHI...
NANKICHI!
NAN...
THAT VOICE...?
NAN...
NA-NA-SEP
YOU'RE FINALLY AWAKE?
.....
...that binds the two of them to-gether...

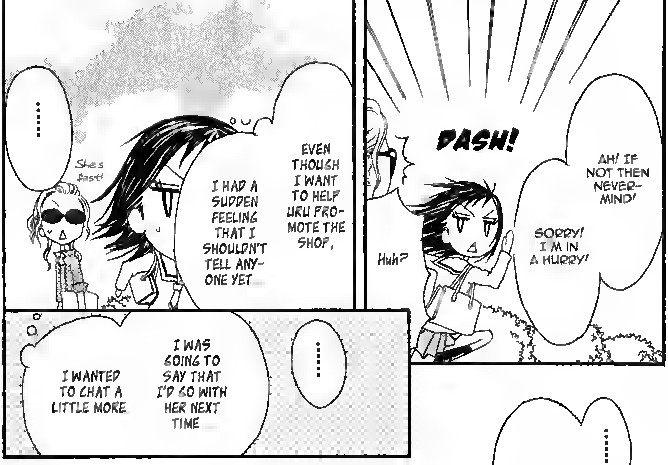
HAHA SO I FELL ASLEEP?
BECAUSE I COULD HEAR YOU SNORING
I THOUGHT IT WOULD BE BETTER TO WAKE YOU UP...
..WAS I SNORING?
THANKS FOR WAKING ME
HESITANT
WHAT'S WRONG, UCHI-CHAN?
.....?
.....
JUST NOW
THE WAY I WAS WHEN I CAME INTO THE SHOP
IF MY BEHAVIOUR MADE YOU UNCOMFORTABLE, PLEASE FORGIVE ME

I
YOU JUST WANTED TO KNOW MORE ABOUT ME RIGHT?
THANK YOU
OH?
IS MY BREAK OVER?
NOT YET
I JUST DROPPED THE WASH CLOTH ON THE FLOOR, SO I CAME IN TO GET A CLEAN ONE
IT- IT'S OKAY!

OH YEAH, MANAGER,
WERE YOU DREAMING OF BEING SCOLDED BY SHINDOU -SAN?
Ha! Ha!
OTHERWISE, WHY WOULD YOU BE SAYING "SATSUKI" IN YOUR SLEEP?
I WAS...
DREAMING OF AN OLD FRIEND OF MINE
KISETSU = SEASON
SASSOU = DASHING
AND "KI" FROM "KISETSU"
IT'S "SA" FROM "SASSOU"
THAT'S NOT IT...
THE LETTERS
ARE COMPLETELY DIFFERENT
BUT THE NAME JUST SOUNDS THE SAME WHEN YOU READ IT

I'M SO HUNGRY!
GROWL
GROWL
Her stomach is making noises
I WENT OUT WITH MOTHER YESTERDAY, SO I COULDN'T GO TO BONHEUR TO SEE URU!
I'M FREE TODAY THOUGH
!
THAT WOMAN LOOKS LIKE...
HEARTS
SHE'S FROM HEARTS' EDITORIAL DEPARTMENT
HOLDING THE COMPANY'S FILES
.....
TSUYUKI-SAN?


.....
OH!
IT'S MITSUKA-CHAN!
Hello!
HELLO
DID YOU JUST FINISH AN INTERVIEW?
THAT'S RIGHT
BUT HOW COULD YOU TELL IT WAS ME?
You only saw my back!
IT WAS NOTHING, REALLY
OF COURSE. NO OTHER WOMAN HAS THE SAME CHARISMA AS I DO!
WITHIN MY CIRCLE OF FRIENDS, TSUYUKI-SAN IS THE ONLY WOMAN TALLER THAN ME
HMPH! MY HEIGHT IS A STRENGTH OF MINE!
Unlike you!
And my chest is a normal size!
SHE'S INTERESTING
HUH?
TSUYUKI-SAN, HAVE YOU HEARD OF CAFE BONHEUR?


She's fast!
EVEN THOUGH I WANT TO HELP URU PROMOTE THE SHOP,
I HAD A SUDDEN FEELING THAT I SHOULDN'T TELL ANYONE YET
DASH!
Huh?
SORRY! I'M IN A HURRY!
AH! IF NOT THEN NEVERMIND!
I WANTED TO CHAT A LITTLE MORE
I WAS GOING TO SAY THAT I'D GO WITH HER NEXT TIME

"BONHEUR"
HAPPINESS
, HUH?

rainysunday
http://rainysunday.co.kr

EDITOR HANA
TRANSLATOR XIAOXUE
TYPESETTER XIAOXUE
Q/C'ER XIAOXUE

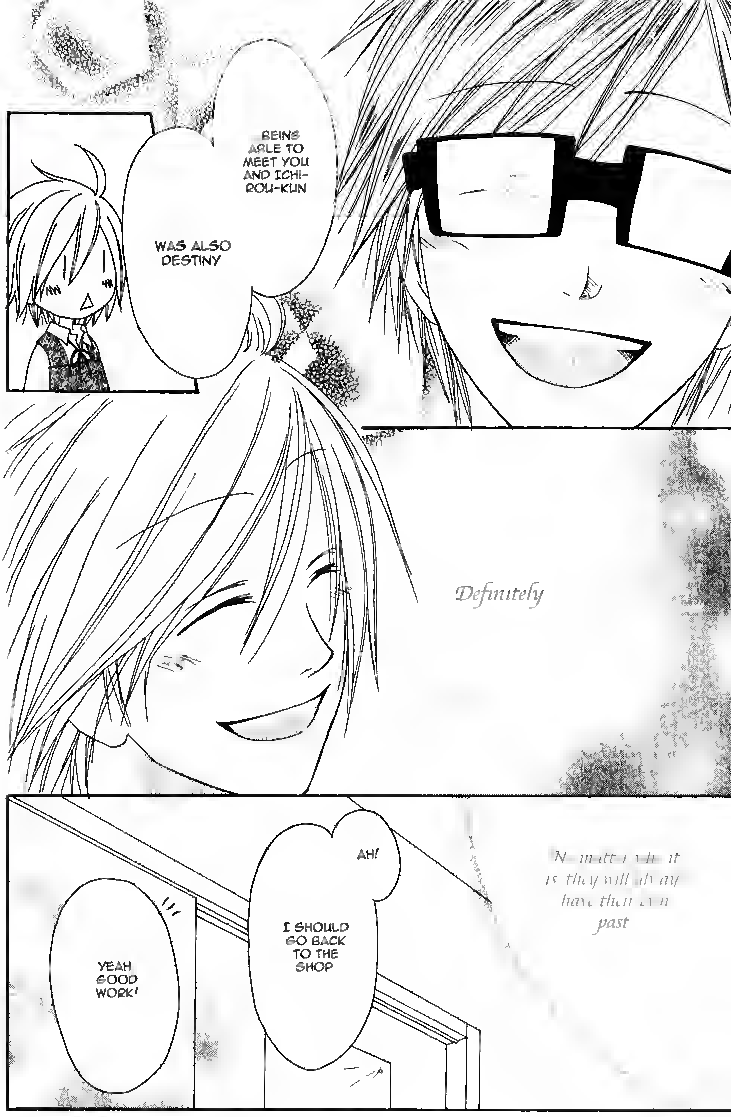
rainy sunday

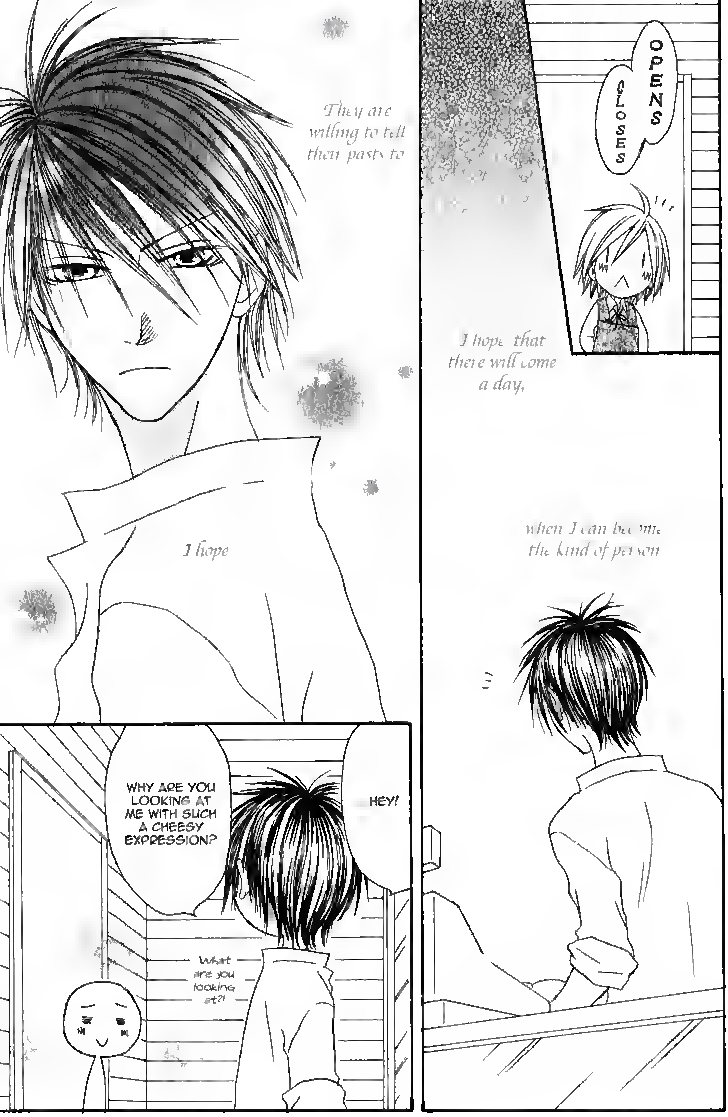
SHIAWASE KISSA SANCHOUME
VOLUME12 CHAPTER62

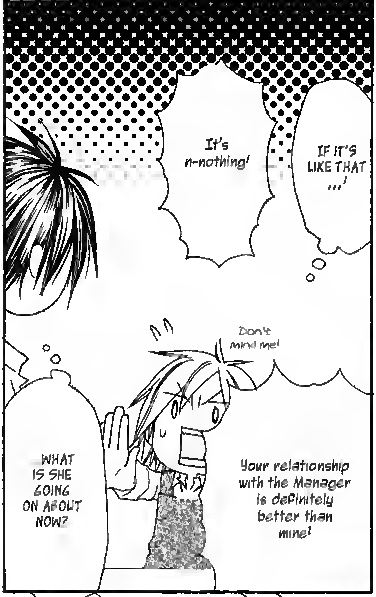
SHIAWASE KISSA SANCHOUME
CHAPTER 63

It's "Sa" from "Sassou"
and "Ki" from "Kisetsu"
but the name is read the same way
The letters are completely different
An old friend of the Manager's

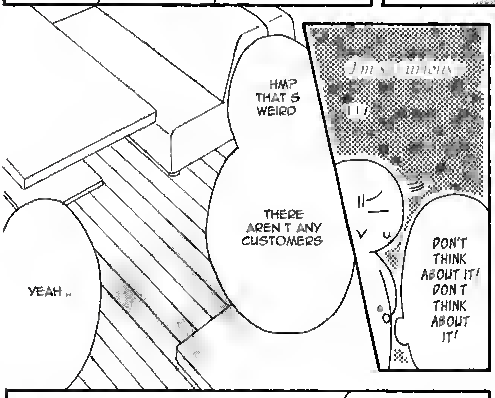
"Normally a person wouldn't go to an orphanage to choose to raise someone else's child right"
.....
.....
THEN THAT MEANS
IT WAS PROBABLY DESTINY
THAT YOU AND SHINDOU -SAN WERE ABLE TO MEET
THAT'S DEFINITELY WHAT IT IS


BEING ABLE TO MEET YOU AND ICHI-ROU-KUN
WAS ALSO DESTINY
Definitely
No matter what it is they will always have their own past
AH!
I SHOULD GO BACK TO THE SHOP
YEAH GOOD WORK!

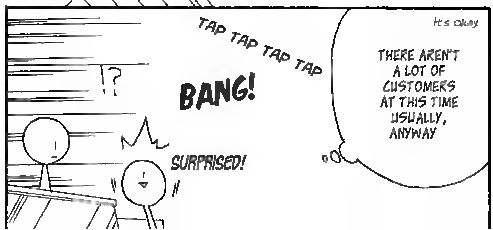

They are willing to tell their pasts to
I hope
WHY ARE YOU LOOKING AT ME WITH SUCH A CHEESY EXPRESSION?
HEY!
What are you looking at?!
OPENS
CLOSES
I hope that there will come a day,
when I can become the kind of person


It's n-nothing!
IF IT'S LIKE THAT ...!
Don't mind me!
WHAT IS SHE GOING ON ABOUT NOW?
Your relationship with the Manager is definitely better than mine!

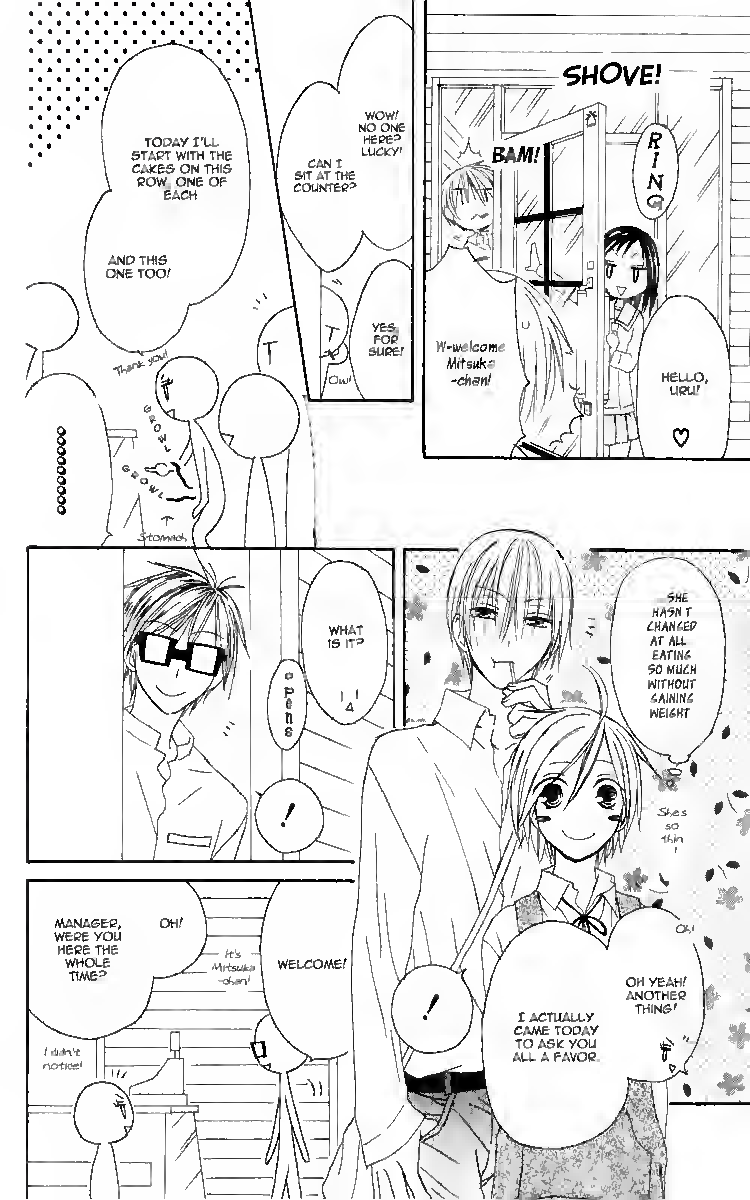
Ha Ha Ha
Ah!
NOTHING NOTHING!
?
Shindou-san doesn't know about Manager's friend named Satsuki ...!?
Don't tell me...!


HM? THAT'S WEIRD
THERE AREN'T ANY CUSTOMERS
YEAH..
I miss you...!!
DON'T THINK ABOUT IT! DON'T THINK ABOUT IT!

I feel like this isn't something I should tell him. He shouldn't hear it from me
But...
EVEN THOUGH MANAGER SAID IT'S AN OLD FRIEND,
PERHAPS THAT PERSON IS A WOMAN ...?


TAP TAP TAP TAP
BANG!
!?
SURPRISED!
It's okay
THERE AREN'T A LOT OF CUSTOMERS AT THIS TIME USUALLY, ANYWAY

Ack!
W-what was that ?!
Ichinou kun and Mitsuka chan are
staring at each other from outside the door!!
I SHOULD BE THE ONE TO SAY HELLO TO URU FIRST.
WHAT?
WHAT ARE YOU SAY-ING? I GRABBED THE DOOR HANDLE FIRST!

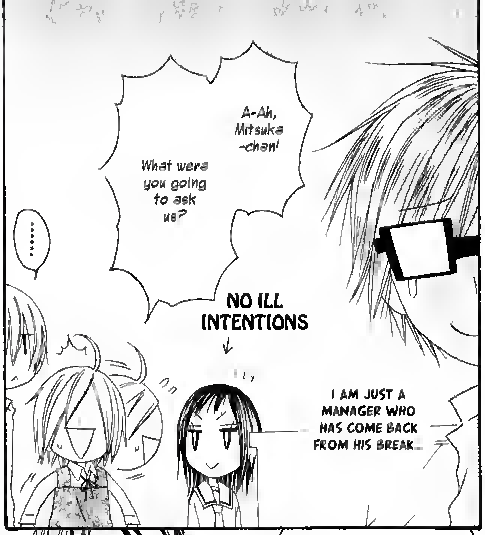

SHOVE!
RING
BAM!
HELLO, URU!
W-welcome Mitsuka-chan!
WOW! NO ONE HERE? LUCKY!
CAN I SIT AT THE COUNTER?
YES, FOR SURE!
Ow!
TODAY I'LL START WITH THE CAKES ON THIS ROW. ONE OF EACH!
AND THIS ONE TOO!
Thank you!
GROWL GROWL
Stomach
WHAT IS IT?
Pens
!
SHE HASN'T CHANGED AT ALL EATING SO MUCH WITHOUT GAINING WEIGHT
She's so thin!
Oh!
OH YEAH! ANOTHER THING!
I ACTUALLY CAME TODAY TO ASK YOU ALL A FAVOR.
!
WELCOME!
It's Mitsuka-chan!
OH!
MANAGER, WERE YOU HERE THE WHOLE TIME?
I didn't notice!

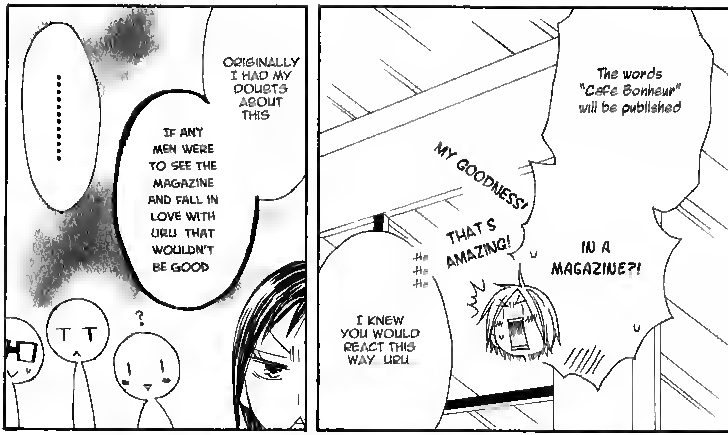
SOME LETTERS FROM MY READERS ASK "WHICH CHARACTER IS THE TOUGHEST AND EASIEST TO DRAW?"

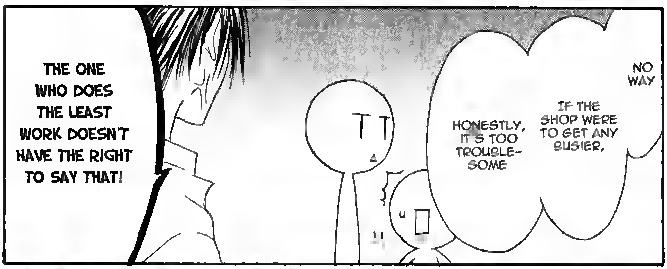
WELL... I THINK THAT THE BEST CHARACTERS TO DRAW ARE ICHIROU AND URU. I DON'T REALLY KNOW WHO THE HARDEST CHARACTER TO DRAW IS.

BUT WHEN DRAWING MALE CHARACTERS, I'M ALWAYS SO WORRIED ABOUT WHETHER OR NOT THEY LOOK HANDSOME OR COOL ENOUGH (...) SO I'M ALWAYS STRESSED WHEN I DRAW THEM.

THERE WAS ALSO A TIME WHEN A READER WROTE "PLEASE LET SHINDOU-SAN MARRY ME." AFTER SEEING THAT, I WAS THINKING THAT IT'D BE NICE IF SHINDOU-SAN WERE A REAL PERSON...




.....
ORIGINALLY I HAD MY DOUBTS ABOUT THIS
IF ANY MEN WERE TO SEE THE MAGAZINE AND FALL IN LOVE WITH URU THAT WOULDN'T BE GOOD
T T
?
The words "Café Bonheur" will be published
IN A MAGAZINE?!
MY GOODNESS!
THAT'S AMAZING!
I KNEW YOU WOULD REACT THIS WAY URU

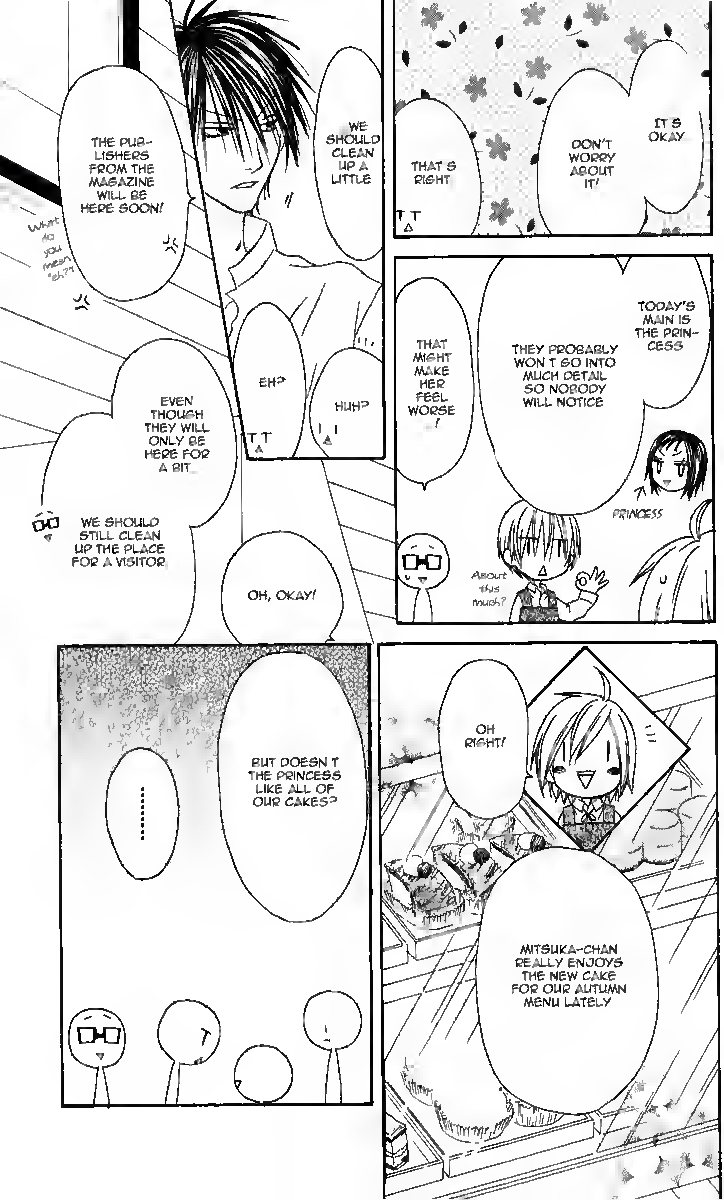

THE ONE WHO DOES THE LEAST WORK DOESN'T HAVE THE RIGHT TO SAY THAT!
T T
HONESTLY, IT'S TOO TROUBLE-SOME
IF THE SHOP WERE TO GET ANY BUSIER,
NO WAY

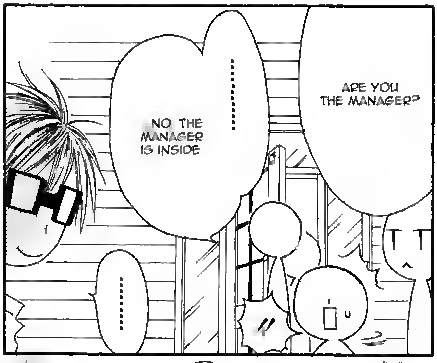
HMM...
.....
MANAGER, WHAT DO YOU THINK?

THAT'S RIGHT...
AFTER THE PUB-LICATION, THERE WILL DEFINITELY BE SOME RESPONSE

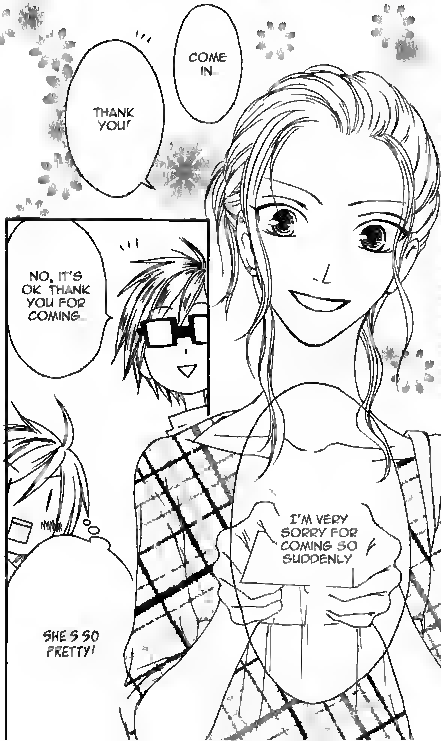
WELL,
I'M VERY HONORED!
!
IF WE DO THIS,
MAYBE MORE PEOPLE WILL BE LIKE MITSUKA-CHAN
WHO SAY THAT RON-HEUR IS THEIR FAV-ORITE PLACE
WE'LL LEAVE IT TO YOU TO HELP US ADVER-TISE!
.....!
That's how
THAT'S GREAT!
Wah! Uru you're so excited!
Our shop
Cafe Bonheur
was published in a magazine!
THE NEXT DAY
WHAT?
c a f

PEOPLE FROM THE MAGAZINE ARE COMING TO OUR SHOP ?
YEAH I RECEIVED A CALL FROM THEM THIS AFTERNOON
I guess Mitsuka -chan told them right when she got back
I HEARD THAT THEY JUST NEED TO TAKE A FEW PICTURES
SHOULD I PUT OUT THE SHOP'S POPULAR CAKES
OR THE CAKES THAT MITSUKA -CHAN USUALLY ORDERS?
MITSUKA -CHAN
HAS A LOT OF INFLUENCE AFTER ALL
Our shop appearing in a magazine is no doubt a good thing
but what's even better is
I never thought Mitsuka-chan would say
that our shop is her favorite place this makes me even happier just hearing it!
SHE'S LOST IN HER OWN LITTLE WORLD
BUT I FEEL LIKE
I FEEL LIKE THE SITUATION HAS GOTTEN SORT OF COMPLICATED
I'M SORRY
I just suddenly agreed to it


IT'S OKAY
DON'T WORRY ABOUT IT!
THAT'S RIGHT
TODAY'S MAIN IS THE PRINCESS
THEY PROBABLY WON'T GO INTO MUCH DETAIL SO NOBODY WILL NOTICE
THAT MIGHT MAKE HER FEEL WORSE
PRINCESS
ABOUT THIS MUCH?
WE SHOULD CLEAN UP A LITTLE
THE PUBLISHERS FROM THE MAGAZINE WILL BE HERE SOON!
WHAT DO YOU MEAN BY...?
HUH?
EH?
EVEN THOUGH THEY WILL ONLY BE HERE FOR A BIT...
WE SHOULD STILL CLEAN UP THE PLACE FOR A VISITOR
OH, OKAY!
BUT DOESN'T THE PRINCESS LIKE ALL OF OUR CAKES?
OH RIGHT!
MITSUKA-CHAN REALLY ENJOYS THE NEW CAKE FOR OUR AUTUMN MENU LATELY


ARE YOU THE MANAGER?
NO. THE MANAGER IS INSIDE
.....
.....

OPEN
!
AH! HELLO, EXCUSE ME FOR INTRUDING!
PUSH


COME IN
THANK YOU!
NO, IT'S OK. THANK YOU FOR COMING.
I'M VERY SORRY FOR COMING SO SUDDENLY
SHE'S SO PRETTY!

I'M FROM HEARTS MAGAZINE. I'M THE REPORTER FOR TODAY
WAH! THEY'RE HERE!
OH. HELLO

?
MATSU-MOTO -?
NOPE YOU'VE GOT THE WRONG GUY
NO WAY! NO MATTER HOW I LOOK AT YOU, YOU'RE DEFINITELY MATSUMOTO!
WHY IS YOUR HAIR BLONDE?!
It does not suit you!

THROWS
OUCH!
SEEING YOU SO FULL OF ENERGY LIKE THIS,
I'M SO RELIEVED
YEAH!
YOU TOO, NANAIRO -CHAN
AH!
!?

AHA, HOW EMBARRASSING!
I'M SO SORRY!
Maybe
I'M A REPORTER FROM HEARTS MAGAZINE. MY NAME IS TSUYUKI NANAIRO.
I JUST NEED SOME PHOTOS OF YOUR SHOP AND THE CAKES. I WON'T TAKE UP TOO MUCH OF YOUR TIME
TODAY I'M RESPONSIBLE FOR COVERING MITSUKA'S FAVORITE PLACE
WHAT? IT'S NOT HER
She's Tsuyuki Nanairo
Time for a snack.
?
CAN I TAKE SOME PHOTOS OF YOU TWO FOR PUBLICATION?
!!
Wow! So handsome!
...

NO THANK YOU
YES! IF YOU'D PLEASE-
SMACK!
WHY NOT, SHINOOU-SAN?!
COME ON SATSUKI IT WON'T KILL YOU
YOU GUYS ARE ANN-OYING!
RING
U-UMM
CAN I GO TAKE A LOOK?
DON'T DISTURB HER WORK
I WON'T!
Okay!
OH, OKAY!
THAT'S RIGHT! OTHER THAN THE SHOP ITSELF, YOU GUYS ARE PRETTY CUTE AS WELL!
It's such a shame if I don't take pictures!
The only girl of the shop is cute too!
WELL THEN,
I'LL HEAD OUTSIDE TO TAKE SOME PHOTOS OF THE SHOP
IS SHE YOUR FRIEND?
!?
HUH? OH, WELL...
WE WENT TO HIGH SCHOOL TOGETHER
OH, SO IT'S LIKE THAT

ALRIGHT THEN I NEED TO ARRANGE THE CAKES FOR THEIR PICTURES
.....
T T
Lalala!
HOW DO YOU KNOW MY NAME?!
IT WOULD BE STRANGE IF I DIDN'T KNOW YOUR NAME
Ha Ha!
YOU'RE EXACTLY LIKE HOW MITSUKA -CHAN SAID YOU WERE!
YOU'RE A VERY INTE-RESTING CHILD!
YOU'RE URU-CHAN, AM I RIGHT?
EXCUSE ME
DO YOU KNOW OUR MANAGER?
OH, YEAH!

This person probably knows
about the Manager's "past"
WE WERE HIGH SCHOOL CLASS-MATES!
BUT I WAS GIVEN QUITE THE SHOCK.
I DIDN'T THINK THAT HE WOULD BECOME THE MANAGER OF A CAFE
IN THE PAST,
WHEN-EVER HE HAD THE TIME, HE WOULD BAKE CAKES.
click
I still feel
HEH!
BUT IT'S SO LIKE HIM!
OH YES, THE DARK-HAIRED BOY IN THERE
IS NAMED "SATSUKI" RIGHT?
HUH? YES!

A MALE FRIEND OF MINE ALSO HAD THE NAME "SATSUKI"
SO IT WAS SUCH A COIN-CIDENCE
SATSUKI -SAN IS MALE?
Ah!
N-no, I!
YUE!
SATSUKI IS A MAN
HE WAS A FRIEND OF MINE AND MATSUMOTO'S FROM HIGH SCHOOL.
THE MANAGER
AND SHINOOU -SAN...

IT WASN'T EASY
FOR THEM TO BECOME A "FAMILY" TO EACH OTHER
SO THAT'S WHY
TO ME, I CONSIDER THEM TO BE
THE IDEAL FATHER AND SON
IS THAT RIGHT?
Ha Ha Ha
I THINK I UNDERSTAND WHY
MITSUKA-CHAN LIKES YOU SO MUCH
OH, OKAY.
The outer floor shortcuts are done.
...OKAY!
WE CAN GO BACK INSIDE!

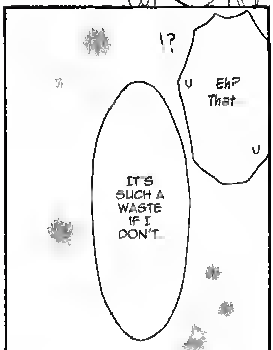
Perhaps
N-NO WAY! I-I...!
I'M NOT AS GREAT AS YOU SAY I AM!
DON'T BE SHY! DON'T BE SHY!
BECAUSE YOU ARE HERE,
CAFE BONHEUR IS SUCH A LOVELY PLACE
RING
Excuse me! Could I take some photos of the cakes now?
Tsuyuki san, she...
ALRIGHT!
THAT WILL DO FOR NOW!

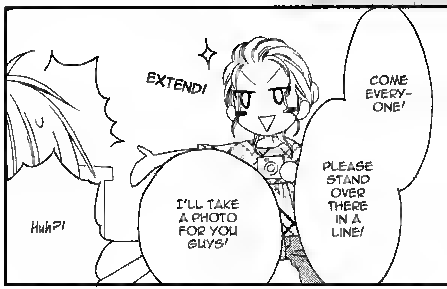
THEN I'LL BE ON MY WAY GOOD WORK EVERY-ONE!
UMM !
IF YOU DON'T MIND,
PLEASE TAKE THIS WITH YOU
THE ISSUE WILL BE PUBLISHED NEXT MONTH
I WILL SEND YOU A COPY
THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION!
UM... I REALLY CAN'T TAKE A PHOTO OF THE EMPLOYEES?
It's such a shame...
NO THANK YOU
HUH..?
!!
W-WAIT A MINUTE!
THAT'S WHAT HE SAID
He even said it twice!
WANTS YOU TO HAVE A TASTE OF HIS CAKES
THE MANA-GER
AND I'M THE ONE WHO BOTHERED YOU TODAY!
NO HOW COULD I?
I CAN'T ACCEPT THIS!
T T

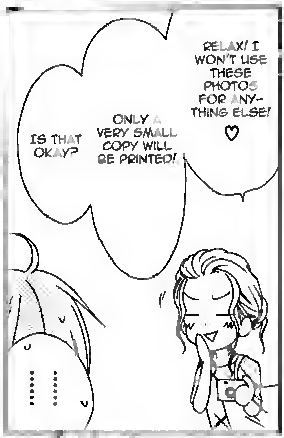
I REMEMRER YOU USED TO
ENJOY THE CHEESE-CAKES I MADE
IS IT OKAY ?
MANAGER?
Can I really accept this?
!
Lame?!
MANAGER, WHY ARE YOU ACTING SO COOL OVER THERE?
JUST ACT LIKE YOU NORMALLY DO WITH THE LAME SMILE OF YOURS
NEXT TIME, YOU MUST
EAT IT AT OUR SHOP!

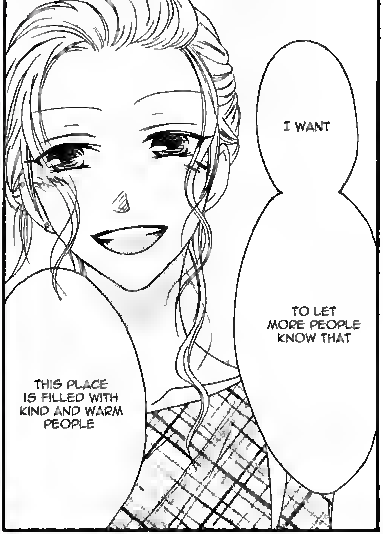
Ah, I see

Wah~~
So embarrassing!
.....
BLUSH
As I thought

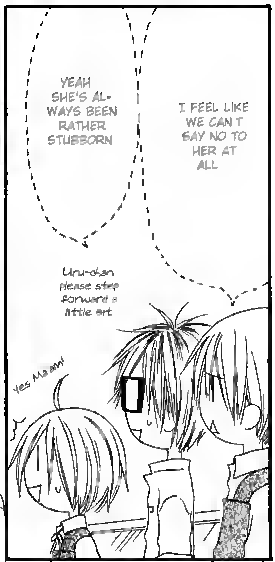

!?
Eh? That
IT'S SUCH A WASTE IF I DON'T


EXTEND!
COME EVERY-ONE!
PLEASE STAND OVER THERE IN A LINE!
Huh?!
I'LL TAKE A PHOTO FOR YOU GUYS!


RELAX! I WON'T USE THESE PHOTOS FOR ANY-THING ELSE! ♡
ONLY A VERY SMALL COPY WILL BE PRINTED!
IS THAT OKAY?
.....


I WANT
TO LET MORE PEOPLE KNOW THAT
THIS PLACE IS FILLED WITH KIND AND WARM PEOPLE

YOU STAND NEXT TO HER!
.....
EEEZ
HOW DID IT END UP LIKE THIS?


YEAH SHE'S AL-WAYS BEEN RATHER STUBBORN
I FEEL LIKE WE CAN'T SAY NO TO HER AT ALL
Uru-chan Please step forward a little bit
Yes Ma'am!

that compared to you past
the present you, who is standing next to me, is the most important
SHINDOU-SAN, YOU DON'T LIKE TAKING PICTURES?
I THINK YOU ACTUALLY LIKE IT!
NO
In reality
WHAT?
?
NOTHING!
It's not that I don't care about your past
I just believe

STEP
CRUNKLE
BOOK
AH!
WHERE HAVE YOU BEEN?! SERIOUSLY...!
AT THE LIBRARY
WHY WOULD YOU GO THERE?!
WHAT DO YOU MEAN WHY? BECAUSE I HAVE NOTHING ELSE TO DO
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?! IT'S NOT THAT YOU DON'T HAVE ANYTHING TO DO!
It's just that you like to slack off!
AH! I'M SORRY I WAS KIDDING
THE WEATHER IS GETTING COLDER NOW
KIDDING?!
WOULD YOU PLEASE LISTEN TO WHAT I SAY SERIOUSLY?
IS THAT ANOTHER YOUTH MAGAZINE?
STUDYING YOUTH CULTURES IS ALSO A PART OF MY JOB
JUST BECAUSE HEARTS INTERVIEWED YOU ONCE, YOU'RE STARTING TO BUY COPIES OF THEIR MAGAZINE
HEARTS
.....
HUH! I REALLY NEED TO KEEP AN EYE ON YOU!
SIGH
.....

MITSUKA'S FAVOURITE PLACE
COFFEE SHOP
cafe bonheur
THE ADORABLE EMPLOYEES ☆
THEIR DELICIOUS CAKES
12
.....
IS THAT SO..?
JUST PLEASE YOU HAVE TO CONCENTRATE ON WORK FOR NOW.
DIRECTOR!
I'VE DISCOVERED SOMETHING
THAT WILL HELP ME KILL SOME TIME
Ow my head..!
You're actually a very busy man
Didn't you hear what I said?!

rainysunday
http://rainysunday.co.kr

EDITOR HANA
TRANSLATOR XIAOXUE
TYPESETTER XIAOXUE
Q/C'ER XIAOXUE

rainy sunday

SHIAWASE KISSA SANCHOUME
VOLUME12 CHAPTER63

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

CHAPTER 64

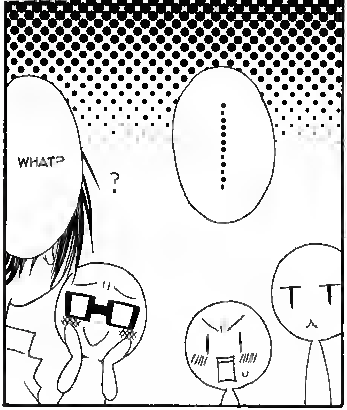
Hello everyone!
Welcome to Cafe Bonheur!
Autumn is quickly approaching
RING
!
And our shop
WELCOME!

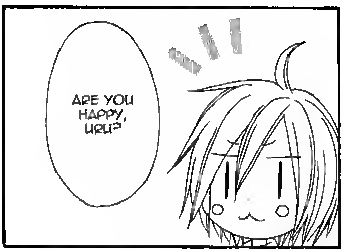
has already been published in a magazine!

(All thanks to Mitsuka chan.)

SO
.....
.....!
HEARTS
IT'S SO AWESOME!
Wah!
Uwaa!
IT WAS SENT TO THE SHOP THIS MORNING
IT'S QUITE SURPRISING THEY ACTUALLY PUBLISHED US IN THE MAGAZINE
MITSUKA-CHAN LOOKS SUPER CUTE! ♡
They even published an interview! ♡
HEARTS
OH... SO THAT'S WHAT YOU WERE SO HAPPY ABOUT

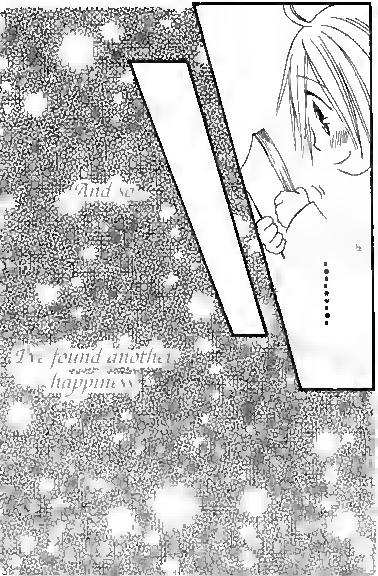
PRETTY MODELS
+
CAFE BONHEUR
OF COURSE I'M BUYING IT!
BECAUSE IT HAS TWO THINGS THAT I REALLY LIKE!
.....
YOU'RE GOING TO BUY IT...?
But you've seen it already?
Hehe!
I've seen the magazine already!
Wah!
I really want tomorrow to come faster!
So I can go to the library and read it!
SHINDOU-SAN, YOU DON'T LIKE TAKING PHOTOS
YET YOU WERE STILL FORCED TO. I'M SORRY
IT'S OKAY
BECAUSE I FORCED EVERYONE TOO.
THIS WHOLE THING HAPPENED
But now that I think about it
IF YOU WANT TO READ IT, YOU HAVE TO BUY IT!
BUT TSUIYUKI-SAN IS NO FAIR.
WHY DIDN'T SHE SEND US MORE COPIES?
I THINK THAT'S WHAT SHE SAID
.....

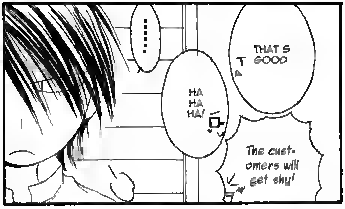

WHAT?
?

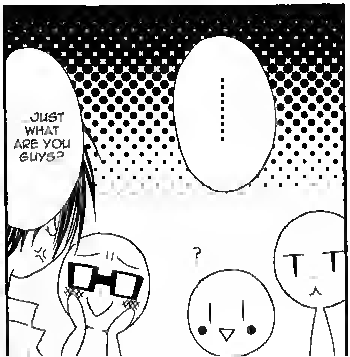

ARE YOU HAPPY, URU?

AS LONG AS YOU'RE HAPPY,
THEN THAT'S GOOD ENOUGH

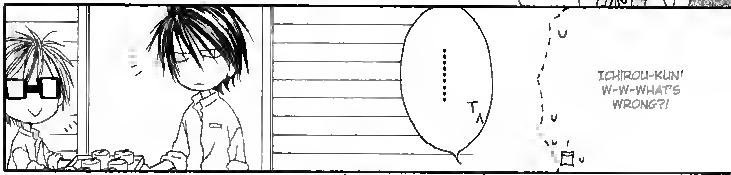
OF COURSE I AM!
DO YOU EVEN NEED TO ASK? I'M SUPER HAPPY!

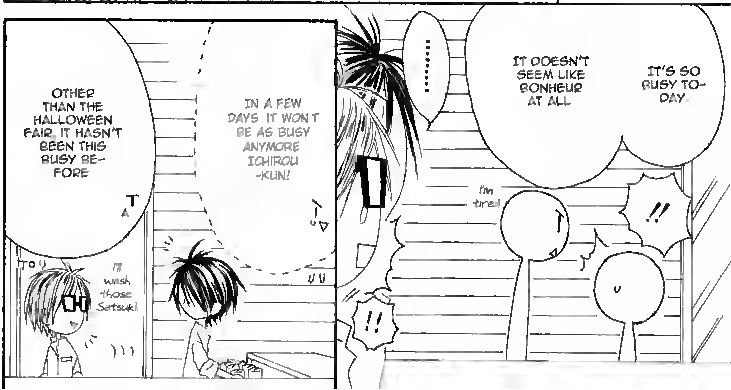

And so...
I've found another happiness.

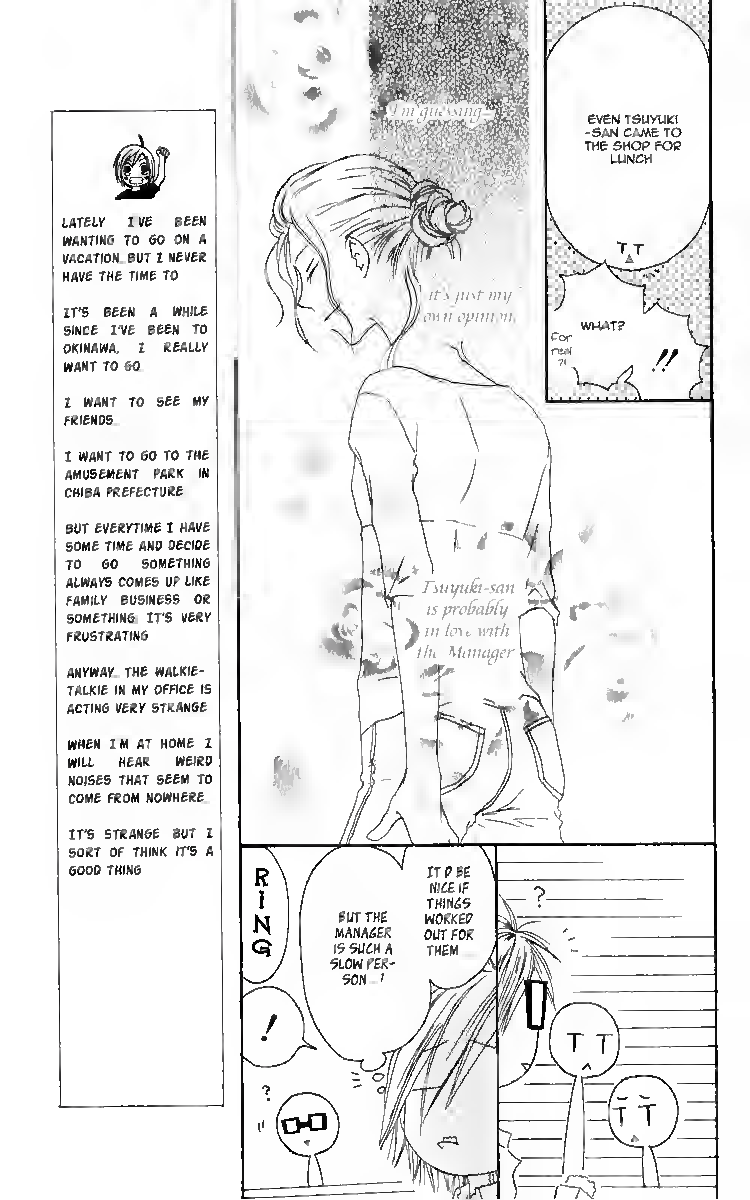

THAT'S GOOD
HA HA HA!
The customers will get shy!


JUST WHAT ARE YOU GUYS?

IMAGINATION
OH NO! I'M DAY-DREAMING AGAIN!
THERE ARE A LOT OF CUSTOMERS TODAY, SO I NEED TO CONCEN-TRATE!
DUN!


ICHIROU-KUN! W-W-WHAT'S WRONG?!


IT'S SO BUSY TO-DAY.
IT DOESN'T SEEM LIKE BONHEUR AT ALL
I'm tired!
IN A FEW DAYS IT WON'T BE AS BUSY ANYMORE ICHIROU -KUN!
OTHER THAN THE HALLOWEEN FAIR, IT HASN'T BEEN THIS BUSY BE-FORE
I wish those Setsuki


I'm guessing
it's some
kind of
it's just my
own opinion
Tsuyuki-san
is probably
in love with
the Manager
EVEN TSUYUKI
-SAN CAME TO
THE SHOP FOR
LUNCH
T_T
WHAT?
For real?!
!!
LATELY I'VE BEEN WANTING TO GO ON A VACATION. BUT I NEVER HAVE THE TIME TO
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE BEEN TO OKINAWA. I REALLY WANT TO GO
I WANT TO SEE MY FRIENDS
I WANT TO GO TO THE AMUSEMENT PARK IN CHIBA PREFECTURE
BUT EVERYTIME I HAVE SOME TIME AND DECIDE TO GO SOMETHING ALWAYS COMES UP LIKE FAMILY BUSINESS OR SOMETHING. IT'S VERY FRUSTRATING
ANYWAY. THE WALKIE-TALKIE IN MY OFFICE IS ACTING VERY STRANGE
WHEN I'M AT HOME I WILL HEAR WEIRD NOISES THAT SEEM TO COME FROM NOWHERE
IT'S STRANGE BUT I SORT OF THINK IT'S A GOOD THING
RING
!
?
BUT THE MANAGER IS SUCH A SLOW PER-SON...!
IT'D BE NICE IF THINGS WORKED OUT FOR THEM
?
T_T
T_T

KEEP YOUR HANDS TO YOURSELF!
SMACK!
PAK!
SHINDOU-SAN! JUST WHAT IS GOING ON?!
Oh,
Welcome!
COMES IN
WE SAW THE MAGAZINE!
It's amazing!
They're so noisy!
.....
!?
AH...YES! NEVERMIND THEN
IT'S NOTHING STRANGE
WHAT DO YOU MEAN "WHAT'S GOING ON?"
COME AND SIT DOWN AT THE COUNTER!
HELLO! IT'S THE ABEKAWA BROTHERS!
GAH!
Uhuuu
!?
RIGHT, SOU?
NOW WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT
IT'S NICE THAT OTHERS ARE RECOGNIZING THE THINGS WE LIKE
THANK YOU, MANAGER
Ah... No...
Good job, bro!

W-when did I ever say that I like this place...?
WHAT ?!
!?
ABEKAWA SOU! DON'T TELL ME YOU HATE BONHEUR!?
SOU VISION
BADUMP!
!!
I...!
I I never said I hate it here either!
IF YOU LIKE IT, THEN JUST SAY IT!
*****!?
Stupid! What's wrong with me?!
It's just saying "I like...!
All I need to say is "I like your shop!" It's nothing special!
I LIKE !
I..!

YOU GIANT PERVERT!
A large one?
DO WE HAVE A CLOTH?
HOW ABOUT I WRAP YOU IN IT AND BURY YOU DEEP UNDER-GROUND?
!?
I WANT TO WRAP URU IN IT AND TAKE HER AWAY
LOOK AT YOU! GETTING ALL SHY!
STARE
LIKE OR DISLIKE HOW CAN I SAY SOME-THING LIKE THAT...? STUPID
SWEATING
"THAT REMINDS ME"? WATCH OUT, I MIGHT DROPKICK YOU
TWO SLICES OF THE NEW CAKES
THAT REMINDS ME THE CUSTO-MER'S WANTS TO ORDER
AH!

The cake you brought back, Uru-chan, is really popular!
HUH? WAS IT URU'S IDEA?
TECHNICALLY SHE LET US USE THE IDEA.
.....
That man from the library
I don't even know his name and I even forgot to give him my thanks
Oh yeah!
He reminds me
so much of my father
I wonder...

when I'll be able to see him again?
ONCE SCHOOL WAS OUT, URUPPE WENT OVER TO THE LIBRARY
EH?
URUPPE DID?
WHAT?
I WANTED TO GO HOME WITH HER AFTER SCHOOL...
I ASKED HER ABOUT IT BUT SHE WAS IN A HURRY

MAYBE HER GOT GIVE HER SOME HOMEWORK AGAIN?
ICHI...
URUPPE ALSO HAS HER OWN BUSINESS TO TAKE CARE OF, YOU KNOW?
.....

.....
HELLO PLEASE COME IN
AH! H-HELLO!
HE WAS SLEEPING IN THAT CHAIR LAST TIME
.....
DOES HE COME HERE ALL THE TIME?
Actually, I'm thinking that he most likely won't be here
It's not like we set up a meeting
I'LL JUST LOOK AT SOME BOOKS SINCE I'M HERE ALREADY
Maybe a children's book

LITTLE MISS,
WE MEET AGAIN,
HELLO,
H-Hello !
HELLO TO YOU TOO
He's here!
DO YOU ALWAYS COME TO THE LIBRARY?
HUH?
No! I

I PURPOSELY CAME TO SEE YOU
.....
PLEASE TAKE CARE OF YOUR HEALTH, DON'T SMOKE SO MUCH!
OKAY
AH! I DIDN'T COME TO TALK TO HIM ABOUT THESE THINGS!
Why am I scolding him?!
HOW INTERESTING
OH! I SAW THE MAGAZINE TINTERVIEW!
YOU GUYS ARE IMPRESSIVE
!
.....
COMPARED TO THE LAST TIME I SAW YOU, THE SMELL OF SMOKE HAS GOTTEN STRONGER!
AH, SORRY ABOUT THAT.

I.
I CAME HERE TO SAY THANK YOU.
THANK YOU
FOR GIVING ME THE CAKE IDEA.
.....
YOU'RE WELCOME.

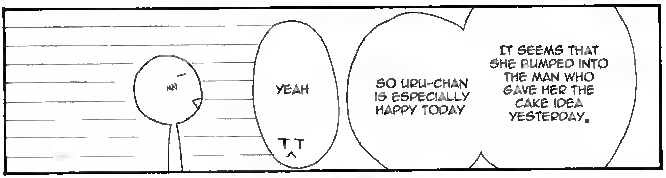
CAN I VISIT YOUR SHOP NEXT TIME?
OF COURSE YOU CAN!
AH, I NEED TO GO NOW
THEN SEE YOU NEXT TIME
WHAT IS YOUR NAME?
MY HAND
?
I M TAKAMURA URU
THE LETTER "URU" IS
READ LIKE "RU" FROM "SHIGERU"

THE ORIGNAL JAPANESE CHARACTER FOR URU'S NAME IS SOMETIMES READ AS "JUN".

I AM SAKURABA MITSUAKI.
THEN I'LL SEE YOU AT OUR SHOP NEXT TIME,
SAKURABA -SAN!

Please take care of your health, don't smoke too much!
"I came here today because I wanted to thank you."
"I'll see you at our shop next time,
Sakunaba san!
She is truly
a very kind-hearted girl, isn't she?

But I still want to mess with her!
c a f


YEAH
TT
SO UPU-CHAN IS ESPECIALLY HAPPY TODAY
IT SEEMS THAT SHE BUMPED INTO THE MAN WHO GAVE HER THE CAKE IDEA YESTERDAY.

RING!
But
I still have a bad feeling about this
OH! WELCOME!
IF A SIMPLE "THANK YOU" COULD GET RID OF HIM, THAT'D BE GOOD.
I THINK THIS IS HIS NEW METHOD OF WOOING HER
T
I think.
I HEARD THAT HE SAID HE'D COME TO OUR SHOP WHEN HE HAD THE TIME
WE NEED TO THANK HIM PROPERLY WHEN THE TIME COMES

Sakuraba -san!
HELLO, URU.
AH!
SAKURA-BA..?
Who?
YOU KNOW HIM..?
?
ARE YOU..?

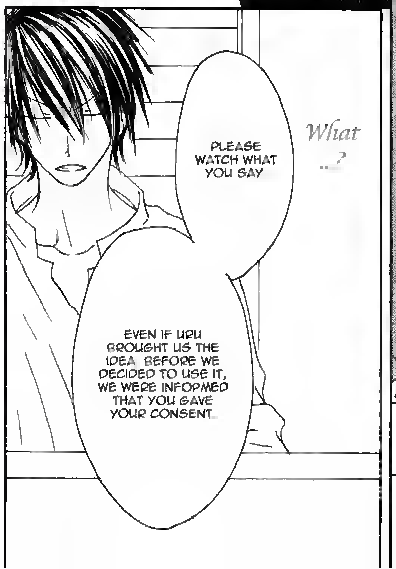
SMILE
ARE YOU THE PERSON IN CHARGE HERE?
Was he glaring at me just now?
NO, I'M NOT
I'M THE MANAGER. MY NAME IS MATSUMOTO
NICE TO MEET YOU
OH, SO THIS IS IT?
.....?
What's going on...?
The atmosphere is a little strange

PLEASE GIVE ME A SLICE OF YOUR NEW CAKE
I LIVE!
YES, RIGHT AWAY
I DIED
Oh! Weber!
HAVE YOU HEARD OF THE COMPANY CALLED "BLOSSOM"?
HUH?
YEAH. IT OWNS A LARGE CHAIN OF CONFECTIONARY SHOPS
HE IS
THE COMPANY DIRECTOR
!?
Director?!
AH!
IT OWNS A LOT OF FAMILY SHOPS...
There's a large cake store by the station too
SO IT'S LIKE THAT

THE DIRECTOR OF SUCH A LARGE COMPANY
WHAT IS HE DOING AT OUR SHOP?
!
WATER
YOUR WATER IS HERE.
THANK YOU!
SORRY FOR THE WAIT
THANKS
THANKS FOR THE FOOD
NOT BAD
!
A LOT OF GUESTS
THE FOOD ISN'T BAD.
THE ATMO-SPHERE IS NICE

AM I RIGHT,
URU -CHAN?

SUCH A NICE SHOP LIKE YOURS,
IF PEOPLE WERE TO KNOW THAT YOU STOLE OTHER PEOPLE'S IDEAS TO MAKE YOUR CAKES...
I WONDER WHAT KIND OF RAMIFICATIONS THAT WOULD HAVE?


What ...?
PLEASE WATCH WHAT YOU SAY
EVEN IF URU BROUGHT US THE IDEA, BEFORE WE DECIDED TO USE IT, WE WERE INFORMED THAT YOU GAVE YOUR CONSENT.

BUT...!
WE HAD AN AGREEMENT, DIDN'T WE?
YOU'RE RIGHT
I'VE CHANGED MY MIND
EVEN THOUGH I WON'T BE TELLING THE TRUTH,
BETWEEN A LARGE REPUTABLE COMPANY,
AND A SMALL LOCAL CAFE SHOP,
WHO DO YOU THINK THE PUBLIC WILL BELIEVE?

THANK YOU VERY MUCH FOR THE SERVICE.

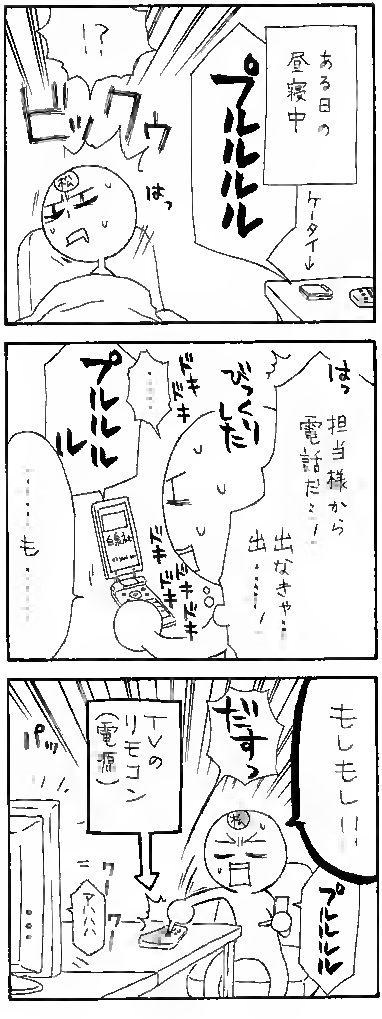
On the way to the hospital,
it was a very beautiful day.
Mother was lying in the hospital bed, connected to a lot of machines.
The machines were beeping nonstop.

Those two things are things that I remember very clearly.

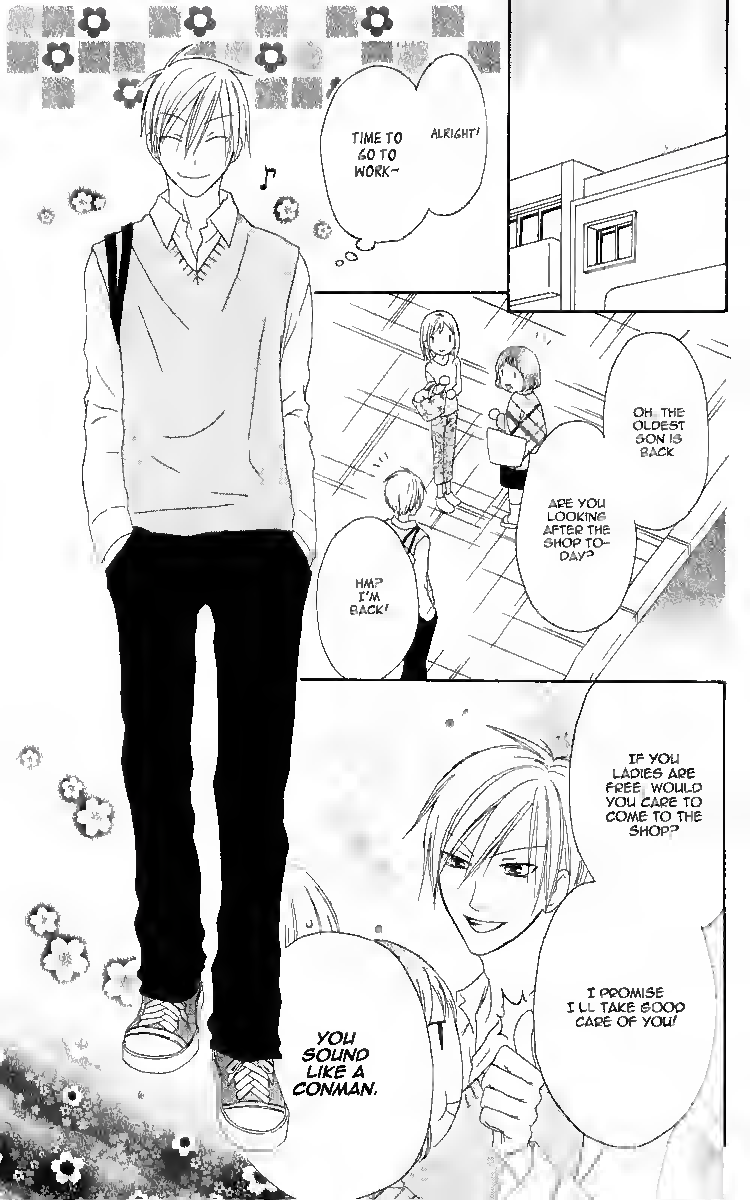
特別編（とくべつへん）

幸福喫茶3丁目（シアワセきっさちょうめ）

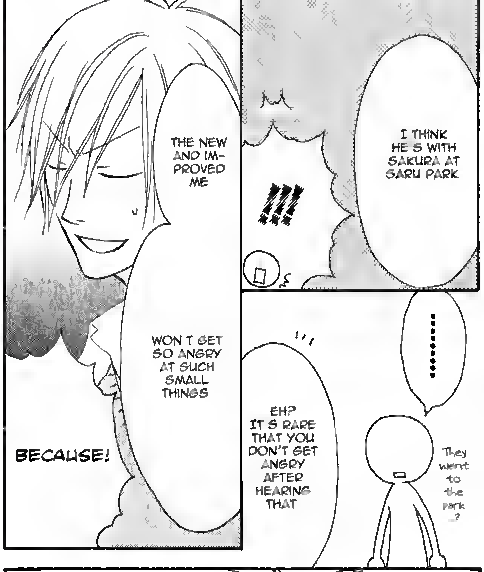
最近ねぼけて やったこと

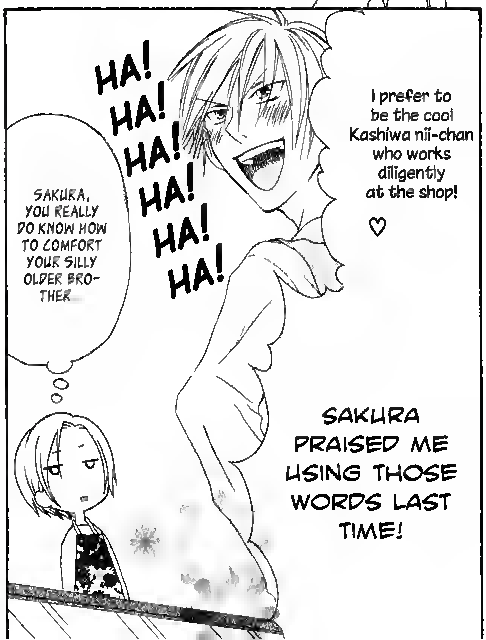


2秒後 我にかえりちゃんと電話に出ました。


TIME TO GO TO WORK~
ALRIGHT!
OH, THE OLDEST SON IS BACK
ARE YOU LOOKING AFTER THE SHOP TODAY?
HM? I'M BACK!
IF YOU LADIES ARE FREE, WOULD YOU CARE TO COME TO THE SHOP?
I PROMISE I'LL TAKE GOOD CARE OF YOU!
YOU SOUND LIKE A CONMAN.

I NEED TO GO NOW! COME AGAIN NEXT TIME!
.....
THAT BOY...
HIS MOM PASSED AWAY WHEN HE WAS VERY YOUNG
EH?
SO HE SUFFERED QUITE A BIT
HE'S LUCKY TO HAVE KINAKO AND SAKURA
BUT...
IT'S BEEN 14 YEARS.
PERHAPS HE HAS ALREADY FORGOTTEN ABOUT ALL OF IT
KASHIWA, YOU'RE HOME?
HUH?
NO WAY! THAT OLD GEEZER ISN'T HERE AGAIN?!
HE ALWAYS APPEARS AT RANDOM TIMES





安倍川ブラザーズ
ストーリーです。

描かせて頂けて
とても嬉しかった
です。

今 お腹が
鳴りました。

担当様からの、
ネーム返答待ちです。

ネームを送ったあとの
電話を待つ
緊張感は、いつに
なっても慣れません。
ブルブルします…。

ネームと
カラー原稿は
大変苦手です。

Hahal
I THINK KURA-CHAN AND I HAVE GOOD TASTE IN MEN
SIGH
YOU SAY THAT BUT...
He's like an oversized child.
WHAT DO YOU SEE IN THE OLD MAN?
"Kura" is
the name of mine and Sou's birth mother
MOM DON'T TELL ME THAT YOU... WERE IN LOVE WITH DAD EVEN BEFORE HE GOT MARRIED... IT'S NOT LIKE THAT RIGHT?
HAHAHA! WHAT AN IMAGINATION YOU HAVE!
What a complicated family.
THAT'S RIGHT... I HEARD MOM AND MY BIRTH MOM WERE CHILDHOOD FRIENDS

スペースも
最後となりました。

ここまで
読んで下さって
ありがとうございます。

ご感想など
ありましたら
コチラ まで

↓

〒101-0064
東京都千代田区
神田猿楽町2-2-2
白泉社
花とゆめ編集部

松月 漫 係

お待ちしてます。

それでは 13巻で
お会いしましょう!

松月 漫

WHENEVER YOUR DAD AND I FOUGHT,
KURA ALWAYS SEEMED TO BE SMILING SO HAPPILY
BUT YOUR MOTHER WAS REALLY CUTE AND INNOCENT.
IT WAS HARD NOT TO LIKE HER
DAD, YOU'RE KIND OF RIDICULOUS...
I feel kind of sorry for you.
MOM
YOU'RE GETTING OLD
You both like to annoy me don't you?
You're just like your dad.
THAT BAD MOUTH OF YOURS HASN'T CHANGED SINCE 9 YEARS AGO...
TAK!
IT SLIPPED OUT BEFORE I COULD STOP MYSELF...
Oops...

I'LL LEAVE THE SHOP TO YOU
OH! IT'S ABOUT TIME TO DO THE LAUNDRY
'KAY
I stubbornly rejected all of the changes taking place in my life
I remember.
At that time,
.....
9 YEARS AGO
HUH?

SPLASH
SPLASH
IT'S BEEN RAINING A LOT THESE DAYS
YEAH
!
HELLO, AUNTIE!
YOU'RE HOME?
OH, IT'S KASHIWA -KUN
You should come to our shop!
That way you can get some shelter from the rain!
SMILE~
Kashiwa
3rd Year
Elementary
I WISH I HAD A SON LIKE KASHIWA -KUN
ME TOO
I love
the rainy
season
EVEN THOUGH IT'S RAINING A LOT,
SEEING KASHIWA-KUN MAKES IT ALL BETTER

"The flowers at the road side were very pretty!
"When Mommy gets better
Because it was the only memory I had
of my mother who passed away when I was four years old
Mommy!
I'm home!
But that memory was a treasure kept in my heart
In the end my wish was never granted

SOU'S HOME TOO.
SO PLAY WITH HIM.
OKAY, BUT I HAVE TO FINISH MY HOME-WORK FIRST.
WHAT A GOOD BOY YOU ARE
OH?
KASHIWA, YOU'RE HOME?
MAKE SURE YOU WASH YOUR HANDS
YEAH
AH!
ANIKI! YOU'RE FINALLY HOME!
SOU !
XIAOXUE NOTE, KYAAA! CHIBI SOU! <3
ANIKI! LET'S GO TO THE STORE WITH AUNTIE!

UWAAA!
KASHIWA, YOU'RE HERE!
!?
OPEN
W-WHERE ARE YOU GOING?
I'M GOING TO PLAY OUTSIDE
...
OUTSIDE?
But it's raining.
Are you listening?
CLOSE
Lately...
...

BUT I DON'T TALK TO HER.
WHY DOES SHE TRY TO TALK TO ME ALL THE TIME?
I HEARD SHE WAS MOM'S FRIEND.
WHEN MOM WAS SICK SHE ALSO HELPED US OUT A LOT
I don't want to see that woman
.....
It's enough already! She's annoying!
I'VE MADE DINNER ALREADY
WHY DON'T YOU STAY FOR DINNER?
DON'T FORGET TO TAKE OUT THE GARBAGE TOMORROW

KASHIWA-KUN HAS BEEN AVOIDING ME LATELY.
.....
HE'S SO CUTE!
HE'S SUCH A STUBBORN LITTLE BOY, JUST LIKE KURA-CHAN!
SORRY.
YOU'VE BEEN HELPING ME A LOT
Just like his mother!
And Sou is so innocent!
He's like an angel
THANK YOU, KINAKO.

WHY IS IT RAINING SO HARD?
CAN YOU COME TOMORROW TOO?
WHEN I LEFT THIS MORNING IT WAS REALLY LIGHT
It's... it's fine!
!?
TOMORROW
W-what?
IT'S RAINING SO HARD, I WONDER IF SOU IS HOME YET
OPEN
I'M HOME
OH KASHIWA!
COME INTO THE LIVING ROOM!
WHY?
YOU'LL SEE

WELCOME HOME, ANIKI!
YOU'RE HOME, KASHIWA
...THAT WOMAN IS HERE AGAIN
DAD, WHAT'S GOING ON?
I DON'T WANT ANY SWEETS
SIT DOWN FIRST
WHAT IS IT? JUST SAY IT
SIT DOWN.
.....

...
HE'S JOKING, RIGHT?
WHATEVER, IT'S FINE
I'LL JUST SAY IT
I'VE DECIDED TO MARRY KINAKO
WAIT, KAZURA!
WHAT ARE YOU SAYING?
I THOUGHT I'D DISCUSS IT WITH YOU FIRST
BECAUSE SHE WILL BECOME YOUR MOTHER.

DON'T YOU DARE TOUCH ME!
KASHIWA.
SLAP!
DON'T GO ACTING ALL NICE, YOU WITCH!

NO MATTER WHAT THE REASON,
CALLING A WOMAN NAMES
IS SOMETHING ONLY A JERK WOULD DO.
What is this?
YOU'RE THE JERK, DAD
She is not my "mother"!
YOU MAY HAVE FORGOTTEN,
BUT I WON'T EVER FORGET!

I ONLY HAVE ONE MOTHER!
!
KASHIWA!
DASH
I don't want to forget my mom

I'm starting to forget what she looks like
But...
I THINK...
IT WAS HERE.
.....

"From now on"
"It'll be the three of us"
"Smile"
"As long as you keep smiling things will get better"
I saw those flowers here
on my way to visit mom in the hospital
.....
Eh?

"ASEKAWA KURA"
ASKED ME
TO GIVE YOU A MESSAGE
WOULD YOU LIKE TO HEAR IT?

WHO IS THIS PERSON?
HUH?
WHAT'S GOING ON?
"My mother?! How is that possible?!"
!
WANT TO HEAR IT? OR NOT?
HMM. WHAT WAS IT AGAIN?
?
A message
I WANT TO KNOW!
I
THIS PERSON IS WEIRD
!
"YOU DON'T HAVE TO"
"...REMEMBER ME FOREVER"

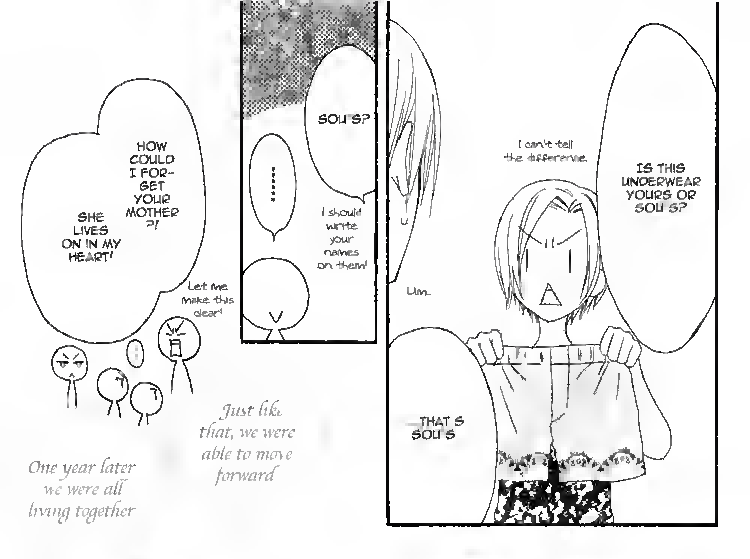
"IF YOU THINK OF ME ONCE IN A WHILE."
"I DON'T WANT TO SEE YOU IN PAIN."
"AS LONG AS YOU TELL ME YOU'RE LIVING A HAPPY LIFE."
"I LIKE IT BEST WHEN KASHIWA SMILES."
"THEN THAT'S MORE THAN ENOUGH."

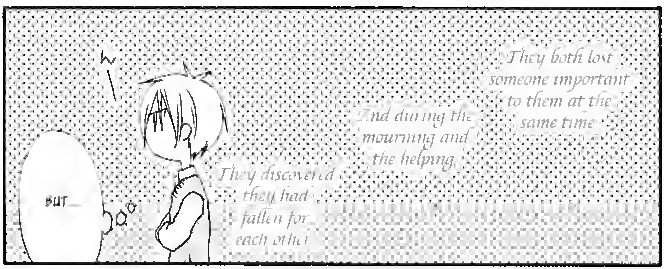
IT'S OKAY
KINAKO IS A GOOD PERSON
BUT YOU KNEW THAT ALREADY, RIGHT KASHIWA?
LOOK...

AS SOON AS YOU GO MISSING, SHE COMES LOOKING FOR YOU
KASHIWA!
HAA!
HAA!
Eh?
Wha-?
That's odd?

THANK GOODNESS YOU'RE OKAY!
Wha-
What's wrong?
JUST NOW...
I SAW AN AMBULANCE DRIVE BY...
She's shaking
I WAS WORRIED THAT SOME-THING HAPPENED TO YOU...
STUPID!
HOW CAN SOMETHING HAPPEN TO ME SO EASILY?
NOBODY CAN PREDICT...!
WHEN IT'S TIME FOR A PERSON TO LEAVE THIS WORLD
PLEASE!
PLEASE DON'T LEAVE ME LIKE YOUR MOTHER DID!
Ah!

I'm sorry,
I shouldn't make you worry about me all the time
MOM
I'M REALLY SORRY
JUST NOW FOR SAYING THOSE MEAN THINGS,
I'm alright now
KASHIWA!
!
SORRY, WHAT IS IT?
GEEZ, I CALLED YOU MANY TIMES!
what is it?
OH, IT'S YOU
HM?


IS THIS UNDERWEAR YOURS OR SOU S?
I can't tell the difference.
Um.
THAT S SOU S
SOU S?
I should write your names on them!
HOW COULD I FOR-GET YOUR MOTHER ?!
SHE LIVES ON IN MY HEART!
Let me make this clear!
Just like that, we were able to move forward
One year later we were all living together

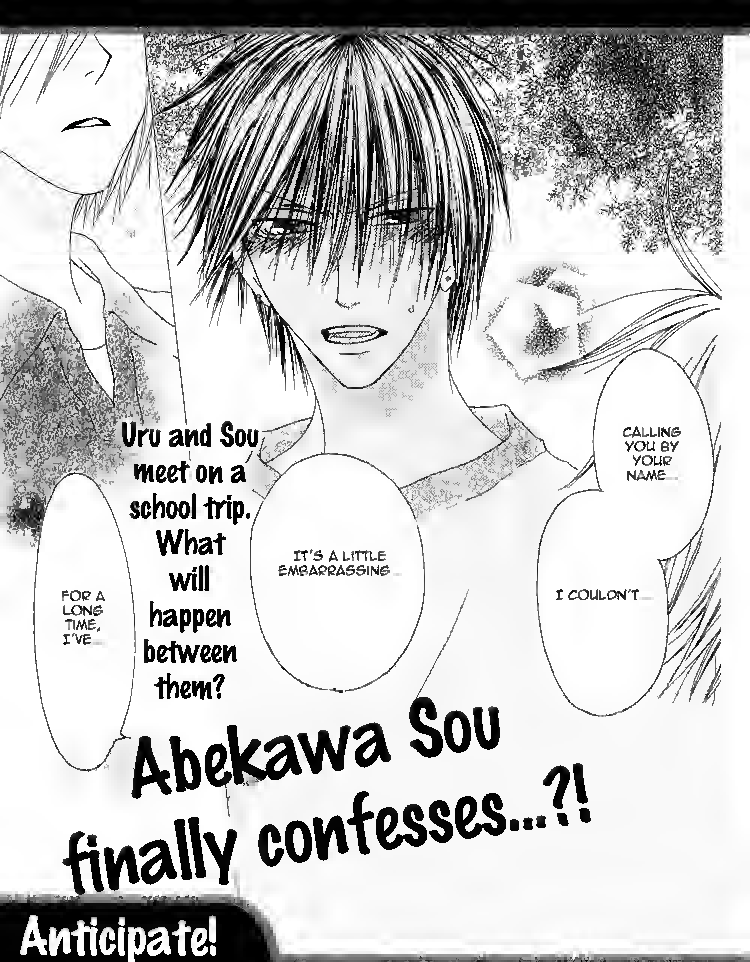

They both lost someone important to them at the same time
And during the mourning and the helping
They discovered they had fallen for each other
BUT...

That person was probably
HM, FORGET IT

My mother can probably see me from heaven
As long as she is watching over me then that's enough
!
WELCOME!
My family and I
are happily spending our days together
SHIAWASE KISSA SANCHOUME END VOLUME 12

THE NEXT VOLUME!

Uru's biggest crisis yet...?


Uru and Sou meet on a school trip. What will happen between them?
FOR A LONG TIME, I'VE...
IT'S A LITTLE EMBARRASSING...
CALLING YOU BY YOUR NAME...
I COULDN'T...

Abekawa Sou finally confesses...?!

Anticipate!

Shiawase Kissa 3-choume Volume 13!

by Matsuzuki Kou

rainysunday
http://rainysunday.co.kr